

فادسی

۴

سجناوند کلان

رساله فی الطب سرور النفس

I

کتابخانه

۲۶۵۵



الحمد لله رب العالمين

بنام خداوند پروردگار	کریم خطا بخش آمرزگار
فرازنده قسبه نیلگون	فروزنده شهرهای نیکون
نکارنده صورت زشت و خوار	ولی ذات پاکشن بری از عیون
در انشاء فطرت مبراز غون	بیک امر کن آفریده دوگون
مهرایی ذاتش عقول و نفوس	مطیع صفاتش سعود و نحو پس
بتسخیر او مویلف جار ضد	شده هر یک مدکر را عهد
که الفت دهد ضد ما را بهم	بجز قدرت خالق ذوالحکم

که از کثرت آورد وحدت برون	بجز صنم و انای راز درون
کل آدم از بهر جندین صلاح	سرشته ید قدرتش جل صباح
نموده درو صمهای بدیع	که تا سوی صانع رویم از صنیع
فرح بخش دلهای غمخوارکان	جزا و نیست ما وای اوارکان
شفای دل چپشکان نام او	نجات ابد هر که در دام او
تعالای عیله علاش نه	اله لنا عز سلطان
کریم رحیم جنیل العطا	خفی عیله بکشف العطا
بزرگ خدایی که از لطف خویش	نهادست بهلوی نورش نیش
فرستاده هر درد را و دوا	بالهام بنموده راه شفا
ز جلاب لطفش تقوی روح	جوارش الاش دل را فتوح
عواذی صفرا مزاجان طبع	حوضات قهرش کند قلع وقع

شده فضل او و مفرح علیل	بدار الشفای شریعت دلیل
ز بهر مداوات مرضی جلیل	رسولان روان کرده در خون سبیل
سمه ملکم از حق بعلم علاج	شناسا با انواع سوراخ مزاج
ولی سپر و در صدر جلیت	که نی در کمالش کسی را شکست
امام هدی پیشوای رسل	حبیب خدای رهنمای رسل
رسولی که آدم طفیل و ست	بمعنی ز پیش است اگر از ست
سمه نور ما لمعه نور اوست	وجودش جو مغرست و عالم جوست
طبیست حادق ایاچکان	مَلُکُوا تَقُوزُوا بِرُءُوسِهِ الْجَنَان
تقانون شرع و بمنهج دین	دو اگر ده درد دل عالین
ذخیره حیات ابد روی او	شفافخانه طالبان کوی او
مرآتیکس که در خواب روشن بدید	بود نور دولت ز روشن بدید

هر آنکو شود خاک درگاه او	بود بر سر خپر و آن لاله او
ایا خاتم و ختم پیغمبران	تراشد پیری بر سر پوران
یقین خسر اولاد آدم تویی	غرض از وجود دو عالم تویی
امیر ملک چونکه جادش است	چه شد که ملک حلقه در کوس است
تویی که ما را بجای رهنمای	منم گشته کمره مراره نمای
تویی خستگان غبار طیب	منم خسته دل رحم کن ای حبیب
کریا فروماند بایم بکل	زلطیفی نظر کن بدین خسته دل
زعصیان دلم شد مبدل مزاج	بغیر از شفاعت ندارد علاج
مکردان ز خود دور در محشرم	نکن سایه جود خود بر سپرم

نثار ری ندارد ترا این غلام	
بغیر از درود دعا و ایلام	

آغاز سخن

پیشی همچو زلف تباران راه زن	جو چشم غزالان سراپا رفتن
تو کوی برون رفته خوار سما	را کرده طبع صفالت سوا
جهان خالی از جنبش جانور	شده کوشش عالم را صوت کر
من از کار دنیا و شغل زمین	گرفته کنار ره جوراحت زمین
نشسته بکفی ز جور سپهر	بشسته ز غصه بخوابه جهر
فرو برده سپرد در کریان فکر	در آورده در خطب افکار بکر
روان کرده بیک نظر طرف	نهاده عوایق همه بر طرف
در آفاق و انفس تا ملکنان	ز پر خود بسته ترجمان
ز اجمال تفصیل افعال حق	تصفی نموده ورق بر ورق
سباحت بکردم بدرباری فضل	مساحت نمودم پیرایه فضل

در فضیلت علم

ندیدم به از علم پیرایه	نه نیکوتر از فهم پیرایه
کز و شد منور زمین وزما	وز و شد مطهر مکین و مکان
از و صاعده آمدنی بد فلک	وز و ساجده آمد صفی را ملک
بکردون فضل و سپهر کمال	نیایی جز و اختری نیل زوال
بلاشک نظام دو عالم از و	سرافرازی خاک آدم از و
چه باشد اخص صفات خداست	مس قلب ما را از ان کیمیاست
چه میجویی از من لیل قوی	نه کافیت تشریف هل ستوی
در بیان شرف علم طب از میان سایر علوم	
وز انجمله طبست علمی شریف	که گشته است ثابت بدین حصیف
بود در شرایع یقین منخرط	صلاح خلائق ازان مضبوط

در اول تنزیل صیح سما	فرود آمده بر دل انبیا
در آخر ز انوار الهام حق	از و کشته پس شعبا مغرق
بد و منفقر از کد اتانا میر	وزو مستغفم غمی هم فقیر
در شکایت زمان	
اگر خند گشته درین روزگار	ز فقدان تمیز چون خاک خوار
نه کس را بدو استماعی مباد	نه کس را از و احترامی مباد
بتیرا طنخسرنده ابقراط را	نه پوی بود بو علی را
شده اهل فضل و منز بر کنار	نشسته بکنج عنای سوکار
متاع و قاحت گرفته رواج	بود مردمان را بجهل ابتهاج
نیایی تو مرآت قلبی منیر	که شد ظلمت کفر و شر جاکیر
در فرج بعدالشر	

بگردم بکبی دوش ازین کوته	بدادم فلک را بسی کوشمال
که ناگاه در کوشش جام عیان	نذاکرد با تفت که کم کن فغان
که خورشید دولت زرج امید	بر آمد بعالم رسان این نوید
در آمد بشدی فلک شیر مهر	نمود از تنق خسرو بخت چهر
روان شد بجوی منرا آب قدر	هلال فضا یل در گشت بدر
بشد شام غم صبح دولت دمید	مکر موکب شاه ایران رسید
در مدح بادشاه اعظم خلدت ایام دولته	
نخدیو جهان گیر کردون جباب	بنامش بود منقخر سر کتاب
خداوند تاج و بندیرای تخت	نکو خواه او تا ابد نیکنخت
جهان را حجاب انبان و جان جهان	بدورش ز جان جهان غم جهان

بود مظهر نور مولی رحش	نمودار اوچی الی بخش
برج سعادت نگو آخری	ندیده جهان مثل او داری
بعدل و نبود و شجاعت سمر	بکام جمع کشتت این سه سمر
ولی عدل او نی جو نوشیروان	که بدان تقاضای دور زمان
بود در جنس روزگار ظلوم	عدالت نشانی ز پاکی بوم
سخت و نه چون حاتم طی که او	کدارا دو اندر هر کوی بگو
سخت و نه خای شه نیکخت	که کمتر عطا اش بود تاج و تخت
شجاعت نه چون پستم زال کو	بیاز و کند قد دشمن دو تو
شجاعت بود اکه صد مجوزال	بصیت نه دشش شود بایمال
شده دین احمد از و سرسراز	ز بس کوز بدعت کند احراز
زلوح زمان نقش سید است	بقدرش قبا ی مساعیت جست

زدانش مزی ار باب فضل	حدیث نباشد جز از باب فضل
سمر پروری مثل او کس ندید	بنای فضایل شد از وی جدید
در ایام ملکش سپاه بدر	ز قوت بغل انچه بود از سمر
<p>ششصد و پنجاه و یکم در کتب عامه یافت از وی</p>	
سپی سپهر و سی زمان	آبا عن جدا و شهریار جهان
بناه خلایق شه تاج بخش	که عالم کند او به تاج بخش
نه اران سریدون و دارا و جم	سزد بر درخت شش خم
چو جدش بیدار بخان جدو	بیاورد بهر سبقت تاج و تخت
هوشه رخ بی دید ازین شاه	رخ آورد و عرصه بدین شاه
جو در خاتم شهرخی بد نیکین	از ان کشت وارث و رابرین

خدای جهانش باضعاف جد	دهد ملک و عمر و اقبال و جد
که تادین و دولت از و خورد	حسود مخالف کریبان درد
در رجوع با پسر سخن	
پادشاه کنون غمان ای فضول	مبادا که گردد خنابش ملول
تو خود از کجا مدح او از کجا	نکه دار ادب تانانی ز پا
که کرد سخن میکنی پاهری	در انشاء مدحش بی قاصری
شایری بیاور که باشد غریب	بطریقی بدیع و طریقی عجیب
که درویش نباشی عیال پان	که نتوان پریدن بیال پان
ز علم بدن دقری سپارده	وزان آب روی بشیر ازده
در اور بنظم آن قواعد	که سپتند از آن خلق قاعده
مگر قابل آید بدرگاه شاه	کند از سر لطف درویشگاه

ترا سر سراری بود در جهان	بماند جو اقبال شه جاودان
در ذکر مقصود ازین کتاب و ما خدمی	
بدان ای مقدم بر اصحاب علم	کشاید خدا بر دلت باب علم
که امر و ز در طب کتابی سپره	خلایق بدان معنی کسپره
مسلم نبرد غمی و لیب	بود موج ابن خرم طیب
که ست او درین علم خیر الکلام	از آن شد قبول خواص و عوام
در و جمع تفصیلهای و جمل	ز کلی و جزوی ز علم و عمل
در اند بخاطر که درویش دوکار	کنم تا بماند ز من یاد کار
یکی که آرام بلفظ دری	که او را زیادت شود مشتری
دوم که در سک نظم آورم	مگر چکه یا بد از آن این زرم
کنم بعضی از جبهای پس	بدان ملحق بهر تسمی فن

که چون ختم گردد بطف اله	شود او موقوع بتوقع شاه
رسد نفع از و تا قیامت خلقت	چو از دولت شه سلامت خلقت
خدا یا بفضل که یاری بده	بخشیم باین پشکاری بده

تقسیم علم طب و ذکر اقسام او بر سیل اجمال

بدان ای برادر خدایار تو	بتوفیق و عصمت نکند ارتو
که نبود برون علم طب از دقتم	که ممتاز گشت سر یک باسم
یکی ست علمی در یک عمل	ولی سرد و علمست و نبود خل
پس انگاه علمی بود جار فن	امور طبیعی و حال بدن
چو اسباب باشد دلایل ذکر	یکایک بیان می کنم در ذکر

در ذکر امور طبیعی و عدد آنها

امور طبیعی بود سنت چنه	جوارگان مزاجست و اخلاط
با اعضا و ارواح بشمر قوی	ولیکن ز افعال منها ابا

در ذکر ارکان و طبایع آنها

بود جوار ارکان ابدان ما	یکی زان جراتش و کریک سوا
سیم آب و جارم زمین ماد کبر	بس آنکه طباعش ز من در نذر
بود گرم و خشک اولاً طبع نار	ولیکن سوا گرم و تر یاد دا
در طبع آب آمده سرد و تر	طباع زمین سرد و خشک ای

در ذکر امزجه و بیان کیفیت حدوث مزاج

سر آنکه که ارکان بهم در شدند	ز سر یک بد گیر رسیده کردند
شکسته یکی سورت آن ذکر	وزو هم رسیده با اول اثر
شود بعد جذبین تفاعل علی	ازین جمده اضداد طبیعی جدید

نزد اطبا بود آن مزاج	نهادند بروی مدار علاج
در ذکر اقلام مزاج	
و کرزا که خوابی تو اقلام	بدان کان نیست ای سیرت نکو
یکی معتدل یک طبی بود	حقیقی محالست نزد سرد
بود مشت دیگر برون اعتدال	ولیکن دو قسمت بی تیج قال
جو مفرد مرکب بود در شمار	ولی سر یکی نزد قسمت چهار
ز اقلام مفرد جو بر سنج	بود گرم و سرد و در خشک و تر
مرکب ز ترکیب مفرد بدان	که آن نیست پوشیده بر خردان
در ذکر اعدل مزاج	
بپس آنکه مزاجی که اعدل بود	بحرزان انپان نداند خرد
در اصناف دارند اطبا خلا	که اعدل که امست بی اعصاب

نزدیک شیخ از خوشی سوا	بود ساکنان خطا استوا
ولیکن نزد یک بعضی دگر	تو سپکان اقلیم رابع شمر
در ذکر امزجه سینان	
جوانان ز پیران لعین اعدا	جو صیان ولی شنوای سوسن
که طبع صبی ارطست از جوان	ازان دو بود نرم تر حران
بس آنکه مزاج شیوخ و کحول	بود سرد و خشک از طریق عدول
ولی شیخ ارطب بود بالهوض	بود زان جهت مستعد مرض
در ذکر امزجه اعضا	
ز اعضا بود انمل اعدل ولی	ازان مسیح نه سر انملی
بپس آنگاه جلد انامل بود	دگر جلد اصبع ولیکن زید
دگر جلد راحت دگر جلد کف	دگر جلد دست آمده ای خلف

پس انگاه جلد جمیع بدن ولیکن حرارت بود مختلف بود گرم تر دل جگر و عروق از آن ولی عضو ابرو بود غیر آن جو غضروف و آنکه رباط و عصب بوست رتب سردی بدن چرا که سیمین از طب ازبست پس آنکه دماغ و در که جعاع	بود معتدل تر باقی تن در اعضا بدن تا نباشی اسف پس آنکه بود طم تالی آن که است اولاموی و بسل پتخوان رخاع و دماغست ای متجب ولیکن رطوبت بود غیر آن در ششم پس طم رخا زنی است چنین دارم از اهل حکمت سماع
در ذکر اخلاط و اجناس آن	
بود در تن آدیه جار خط یکی خون و دیگر چه بلغم بود	که باشد ضروری و ناجار خط جو صفرا و سپودا که آن هم بود

در ذکر خون و اقلام و طبعیت و فایده او	
که تن را غذا است و گرم و تر که غیر طبیعی است آفت رسان نه منهن مذاق و قواش نکو	نه باقی اخلاط خون بهتر است نه مطلق ولیکن طبیعی از آن طبیعی بر بنک احمر است و بیو
در ذکر بلغم و طبعیت و فایده و اقلام او	
ولیکن دو قسمت آن هم ذکر بود مر غذا را قوی تر محمد یکی آنکه خون گردد از هر تن سیوم داخل آید در اعدای مغز که شش نوع باشد همه فاسدان جو مائی و حصی فاطی ذکر	بود طبع بلغم نقین سرد و تر طبیعی که حاصل شود در کبد سه نفعت او را هشتین در بدن دوم تازه دارد بدن را و غرض در قسم غیری طبیعی بدان جو شور و جو حامض تفت بر شمه

در ذکر صفات و طبیعت و فایده و اقسام او	
بسیار بعد ازین کن بصفترا که در	که گرمست و خشکست بر طبع نار
دو قسمت است آن هم طبیعی و غیر	طبیعی از آن محض بغضت و خمر
فوائد در و هم سپه آمد بعد	یکی آنکه خون را لطافت دهد
دوم در غذای ریه داخلست	سیوم مر معار را نگو غاسلست
ولی سرجه غیر طبیعی است آن	بقسمت بود پنج ای خورده دان
جو محی که مخلوط با بلغمست	جو صفراء مَره که آن بی کست
سیم محرق پس چرا نیست	ولی قسم زنجار ریش در پی است
در ذکر سودا و طبیعت و منفعت او	
نظر کن بسودا که سردست و خشک	غلظت و سیاست مانند مشک
طبیعی از پوست دردی دم	بمقدار از آن سر سه سپار کم

۱۱

منافع سه باشد مر و را یکی	که غلظت دهد خون را اندکی
دوم دخل او در غذای عظام	سیم حیست تنبیه وقت طعام
ولی آنکه غیر طبیعی بود	ز خلطی که آن سوخت حاصل شود
نکردند تقسیم او را بنام	سیمست خلط بدن و السلام
در ذکر اعضا و اقسام آنها	
الاهی محب حقایق پیا	زمانی ازین خواب غفلت برا
بر اندیش از آغاز و انجام خویش	نظر کن در اعضا و اندام خویش
بین صنع حق را در و صد هزار	بدان نعمت و شکر منع گزار
دو قسمت اعضا سه سر سپر	یکی مفردست و مرکب ذکر
در ذکر اعضا مفرده و تعداد آنها	
بود یازده عضو مفرد عجب	جو عظم و جو غضروف و دیگر ^{عصب}

رابط و وتر پس غشاء است و لحم	عروق و سیمین است و انکاه شحم
ولیکن عروق آمده هم دو قسم	درید و شراین مخالف با سیم
همه حادث است از منی تپی	بخز لحم و شحم و بخز فر بهی
در ذکر اعضاء مرکبه و انواع آنها	
مرکب بود در مراتب چهار	یکی اولی چون عضل یا ددار
دوم ثانوی همچو شحم ای سهر	سیم مجرروی و چهارم پهر
در ذکر اعضاء رسیه و انواع آنها	
مرکب بتقسیم دیگر بدان	که باشد ریس و بود غیر آن
رئیس آمده هم بتقسیم دو نوع	یکی بهر شخص و یکی بهر نوع
بود نوع اول پهر عضوای مجید	یکی قلب و دیگر دماغ و کبد
ولی نوع ثانوی بود جار آن	سه اولی و ذکر انشیان

در ذکر اعضائی که خادمان اعضای رسیه اند	
جو جاره ندارد پس از نظم	شراین کند کار دل دم بدم
کند آورده خادمی جگر	چنانکه عصب خدمت مغز سهر
ولیکن مجاری نطفه تمام	بود خادم نوع ثانوی مدام
در ذکر تشریح اعضا	
پیا بشنو اکنون تو تشریح عضو	اگر باشد ت میل تصحیح عضو
که بسیار علمی دقت است آن	بتدقیق و امعان حقیقت آن
بموجز اگر چند مذکور نیست	ز بهر افاده بسی دور نیست
که بعضی از آن در بیان آورم	ولیکن طریقی و سطر بسیرم
ز اعضای مفرد کنم ابتدا	بتفصیل گویم ز سطر تا پیا
در تشریح عظم و عدد آنها	

بود استخوانها عظام بدن	که بروی نهادست نیادت
ز روی عدد جبهه را تو بدانی	که باشد دو صد با جل و پشت آن
در تشریح عظام مخف و عدد آنها	
از آنها بود سفت مگر را	دو سقف آمد و چار دیوارها
ولی سفتین مرقا قاعده	بصنع آبی بهم در شده است
در ذکر دروز قبایل سر	
نشانف که از وصل پیدا شده	باسم دروز آن مسمی شده
جو اکیلی اول دوم سیمی	که سر دو بهم نیز سفودیست
سیم درز لای ز من یاد دار	دو درز در کاکا ذنب از کنار
در تشریح عظام فکّ اعلی	
در جاده فکّ اعلی بود	که کشش کاسه چشم مینا بود

دو پنی دو رخپار و چار در	که دندان براید از آن پسر به
در تشریح فکّ اسفل	
در فکّ اسفل دو عظم آمد	که دندان زیرین در آن هست
در ذکر دندانها و عدد و اسمای آنها	
ز جمله عظامست دندانها	در اغلب بود سی و دو آنها
شنا یا چهار و ر با عی چهار	توانیاب و اضراس پس هم شمار
نواجذ میان و طواجن و ی	بود کشش ز سر جانی بروی
در تشریح عظام فقرات	
پا بعد ازین یاد فقرات کن	که باشد سی فقراتی سخن
ولی سفت از آن زان کردن بود	که سر یک ز طاسه مبین بود
بس که ده و دو بود زان	بود مرقطن را جبهه پشت

عجز را جو غصص په باشد بدن	که گویم ترا مدتش شرح دان
در شرح عظام تر قوه کردن و قص صدر	
دو عظم دگر تر قوه یاد گیر	ولی قص صدرست سنت ای مشیر
در شرح اضلاع بجلو	
دگر ضلع بجلو بود پست و چار	ز سر دو طرف در فقر استوار
وزان ده که در زیر واقع شده	مستوی با ضلاع زور آمده
در شرح عظام دست	
تو اجزای ید را بدن مختلف	جو کف و جو ساعد عضد با کتف
ولی عظم شان نه نبرد طیب	دو باشد جو بازو بدن ای لب
دو عظمست هر ساعدی در بندیر	یکی زند اعلی یکی زند زیر
بس اجزای کف را بدن ای	که آن رُنع و مُشطست و اصبع دگر

۱۵

بود رُنع مُشت استخوان در دو	ولی مُشط باشد چهار ای خلف
اصابع بود پنج و هر یک از آن	مرکب بود از سه تا استخوان
که گویند آنرا سُلامی عرب	بمانی بسی در نشاط و طب
در شرح عظام عانه و ورک و حرقه و حق	
دو عظم دگر عظم عانه ست آن	دو دیگر ورک حرقه بمنجیان
ولی عظم حق الورک ای پسر	دو باشد سر اسپر سه شمر
در شرح عظام رجل	
بس آنکه ز اجزای پا زن تو دم	که ست آن فخذ رُصفه ساق و قدم
فخذ دو جو رُصفه که برزانو ست	ولی ساق پا هر یکی زان دو ست
دگر شش بود جزو های قدم	که باشد از آن استوای قدم
عقب کعب و اخمص جو رُنع آمد	بخش مُشط و اصبع سخن سپیده

بود مر قدم را عجب یک عدد	جو کعب و جواخص حکم احد
ولی رُسخ باشد چهار اسپه خوا ^{ین}	نه چون مشط کان پنج سیدی کان
اصابع دگر پنج وزان سر یکی	سه عظمت بشوز من پی شکی
مگر عظم ابهام کان دو بود	دهم ترا حق تعالی شد
در تشریح اعصاب و دگر اقسام آنها	
پیا بعد ازین حال سهیاب بدن	که تشخیص امراض بتوان ازان
بود نفع اعصاب اندر بدن	جواخص پس اشیا جو ترک تن
ولی جمله نبود برون از دوقم	که نابت بود آن همه از دوقم
یکی از دماغ و یکی از نخاع	اگر جذب باشد در اعضا مشاع
بود قسم اول ازان مغنت زوج	که گردد در اعضای پرفوج فوج
افادت کند چسب و سمع و بصر	جو ششم و مذاق و جواپس دگر

از آنها بجند زبان در دهن	وزانها تمامست کار سخن
ولی قسم ثانی بود سی و یک	همه زوج و فردی شنو یک بیک
بود دشت از آنها متاع عنق	که نابت بود از نخاع عنق
شده بعضی آنها بیالای سپر	فرورفته در پستهای آن دگر
ده و دوز فقرات ظاهر آمد	که اندر عضلهای بهلوشده
ز عظم قطن باز پنج دگر	بود شان عضلهای بطنی مقر
وزانها دو شعبه در اید بپا	که از آنها بود بای حیوان روا
سه زوج دگر از عجز نابتست	ببرد مشرَح جین ثابست
در اعضای سفلی هم منکتم	جو متعدد ثابته قضیب و رحم
ز عصب سه زوجت و فردی دگر	همه منتشر در عضل سر سپر
یقین شد ترازین سپاهنا که	که جمله عصبهاست متعاد و بیفت

در شرح عضلات و عدد آنها و تعریف عضلات و منفعیت آن

کنون بشو از من تو حال عضل	که بسیار باشد در آنها عسل
عضل جیت عضوی مرکب	و تر با رباط و غشایی مطیف
در و نش پراز لم اکنده است	که جنبه بدن سرجه آن زنده است
شمر دیم آنرا از مفرد ازان	که ترکیب اول بود اندران
همه با ضد و پست و نه پیش نیست	در نیا که کس حکمت اندیش نیست
که در صنع یزدان تامل کند	بداند اثر در موثر رسد
خدایا بدمان دیستینه	که باشد ز آیات تو پند گیر

در ذکر کیفیت تحریک عضل عضورا

سرانکه که حیوان کند عزم آن	که تحریک عضوی کند در زمان
تشنج دهد قوت فاعله	عضل را بدان حکمت منزله

بس آنکه شود منجذب آن وتر	که پیوسته باشد بعضوی دیگر
شود منقبض عضو و پیش اید او	تو پنی قد پستقیمش دو تو
و گریست سازد عضل را قین	کشید شود آن وتر بمجین
شود منبسط و یکتا شود	از آنجا که آمد هم انجا شود

در ذکر اعضای متحرکه

کنون عضوایی که می جنبان	همه بر شمارم یکایک بدان
بود جلد جبهه دگر و جنتین	جو عین و جو جن و جو آستین
دگر فک اسفل شفه بالسان	جو راس و غنق حنجره و تخیان
بس اعضای خلق و تنفسین بود	کفت با عضد ساعد و رنغید
اصابع جو صدر و ماق شکم	مشانه قضیب است و خصینه هم
جو مقعد فخذ ساق پایا دگیر	قدم با اصابع در بندیر

در ذکر عروق بدن و انواع آنها	
بدان ای برادر که رکهای تن	اگر چه کثیر است باشد و فن
یکی زان شر این ذکر آورده	که بنیاد ابدان بر آنها شده
در ذکر شرائین و منبت و شعب آن	
شراین بود عرقهای دو تو	که از قلب نابت شده اصل او
بغیر از وریدی که یکتو بود	اگر چه تحریک چون او بود
ولی تو بدینها عین مکروی	مگر آنکه تفصیل آن بشنوی
بدانکه ز تجویف ایسر زدل	دور رک رسته است و منقل
یکی چه وریدی که در شش رود	که تروح قلب از ریه زو بود
دوم عرق ابهر که آید برون	ز قلب و شود منقسم بر فنون
یکی سوی تجویف این شود	یکی کرد دل کشته مکن شود

دلی آنچه با سیه بود بر قسم	شود منقسم ای بر آورده اسم
یکی سوی بالایک سوی زیر	رود زانکه نبود از آنها کزیر
ولی آنچه بالا رود هم ذکر	شود منقسم بر دو قسم ای سپر
یکی در جگر در رود پشتر	در یک براید بر اعضای
ولی پیش از آن کشته زو هم جدا	بسی فرعها و بسی شاخها
که بعضی در اعضای پینه شود	بشانه بر زیر بغل هم رسد
کند بعض دیگر بسا عد نزول	در اعضای کف و اصابع طول
در قسم نازل شود منشعب	باقسام پیارای مرغوب
رود بعض آنها بسوی فقر	باحشا و امعا جو بعض ذکر
بکله نخصیه بمقع در رود	با بعضی سفلی شود
همه سر بسرست در ادا	که اعطا کند م بدن راحیا

در ذکر آورده و شعب و اقسام آنها

بود آورده عروق پکن در	که نابت بود اصل آن از جگر
پسند با اعضا غدا را تمام	بود پرز خون آن مجاری مدام
همه مست یکتو مکر یک ورید	که گویند شریانهای عمید
و کرز آنک خواستی تو تفصیل آن	شنوتاکم من یکایک بیان
دو عرق از جگر رسته است ای شا	یکی از مقعر مسمی به باب
در یک ز تحریک و نامشیدن	که اجوف بود نزد شریحان
ولی قسم اول که بابت آن	شود مشت قسم از جگر بر کران
یکی را بعده بود اتصال	یکی را بسوی طحال اتصال
در کما سم بر معا بگردند	که احشا از آنها غذا می خورند
ز اجوف دو قسم در کما صلت	که یک قسم صاعید یکی نابت

ز صاعد رود شعبه سپوی دل	شود بعد از آن باریه متصل
وریدی که شریانست آن بود	چرا که دو تو مجو شریان بود
پسینه رسد شعبه هم در	کند در عضله های هیکل کوکدر
یکی شعبه آید بزیر ابط	شود با عضله های او مختلط
مسبی با بطی ازان رو شود	و زانجا بدست و لبها عددود
دو شعبه رود سوی سر زان شعب	که آزا و داجین گوید عرب
بوجهی شده منتشر در دماغ	که تفصیلش این نظم ندیدم ساغ
ولی پیش از آنکه بگردن پس	دو فرع در کما جدا می شود
که هر یک بگفتی شد آرام او	از آن روی گفتی شده نام او
در ذکر رکماپی که از دست آنها را فصد کنند	
بس آنکه پیابش نوای متدا	تو از دست رکماپی منصوده را

سران رک که از دست آنرا
 جو قیغال و اکحل ذکر با سلیق
 و کر زانکه خوابی که بشناسی آن
 جو کتفی که اوراست قیغال نام
 یکی زان که برزند اعلی رود
 دوم چون بفرعی ز عرق ابط
 ز سرد و شود عرق اکحل بدید
 بس آنجه ز ابطی بماند ای حبیب
 جو نازل شود عرق اکحل با سم
 یکی بکدرد سوی اهبام دست
 بسه شعبه انگاه قسمت شود
 حقیقت بود پنج ای ارجمند
 اسیم جو جبل الذراع ای رفیق
 بمن دار یک ساعتی گوش جان
 سه شعبه شود نزد مرق تمام
 مسمی بحبل الذراع آن بود
 شود نزد مرق با و مختلط
 از ان کشت نه البدن آن ورید
 بود با سلیق آن بنزد طبیب
 بو حشی کند میل و کرد دو قسم
 ذکر یک بیاید سوی رند
 که هر یک میان دو اصبع رود

سر آنجه بوسطی و بنصر رسد	بود آن اسیم تقین ای ولد
در ذکر قسم نازل از عرق اجوف	
پا بعد ازین قسم نازل بداند	که ثانی تقین اجوف بدان
شعبهای بار یک از و میرسد	بکرده ز بهر غذا ای جسد
ولیکن دو شعبه بزرگ ذکر	که گویند شان طالعین ای سر
رسد هم بکرده ولی بهر آن	که مائیت بول آید در آن
دو شعبه پاید سوی خستین	که آیه سیک عرق از طالعین
بود مختلط بهر نفع منی	شود بس نهان و قضیب ای سی
بس آنکه ز نازل شروعی ذکر	شود منتشر در خلال فتر
ولی چون نماند فقر بعد از ان	شود منقسم بر دو قسم عیان
که سرد و بود سپوی ران منقل	ز هر یک شود ده شعبه منقل

طوائف بود نام آن شعبها	رود هر یکی سپوی عضوی جدا
در چون در ایند هر یک بران	شود منشعب شعبه پی کران
ولی اصل آن چون بزاورسد	سه قسم آید آن ای بری از پد
یکی را که از وحشی آید کعب	توقع النسادان که آن صعب
دوم آنکه بر انسی و بطنست	نزد اطباء رک صفت
ولی آنکه اندر وسط باشند	بود مابض الرکه ای خردان
سمنست اصل عروق بدن	برین ختم شد ای برادر سخن
در تشریح اعضای مرکب	
کنون عضوهای مرکب بدان	که اعضاء آلی بود نامشان
کنم ابتدا اولاً از دماغ	علیک الله بر علی البلاغ
در تشریح دماغ و ذکر اجزای او	

دماغ از سه جزا بهم آمده	جو مخ و شش این و پس آورده
دو پرده برینها محیط ای رفیق	یکی ست صلب و در یک رفیق
مثلث بود شکل آن جمله را	جو مخروط و باشد سه شش از قفا
سه بطنست او را ز پائین تا پد	که هر یک بود جای حسی
در تشریح عین و ذکر طبقات و رطوبات می	
ز اعضاء سر چشم اشرف بدن	جزا کو برین قلع شد دید بان
مثال فلک صفت تر باشند	بس اعصاب و رک منتشر اندران
در سه رطوبت بود ای تمام	کزین جمله شد کار رویت تمام
طبقها بود ملتم اولاً	جو قرنی و دیگر عنب و رولا
بس از عنکبوتی کوشنکی شرم	میشمی و صلبست ای پیر
بس آنکه رطوبات را هم بدان	که پفی جلیدی جاجیست آن

وگر خود کنی جای ایشان طلب	تو بیضی بدان از و راه عنب
ز جاجی جلیدی پس از عکبت	سمه منطبق بر مثال سموت
در تشریح لب و لوزتین و لهماة	
زبان مرکب بدان از حیره	که لحمت و رکما و اعصاب
بود نزد اصل وی از جانبین	دو غده که گویندشان لوزتین
در تشریح لهماة	
لماست لحي معلق ز خلق	که باشد شبیه صنوبر خلق
در تشریح لب و ذکر منفعت وی	
لبت ای صنم که به لبش	بطعم آب قند و برنگ آتش
ولیکن پیاصل آنرا بدان	رک و پی جو لحم و عضل باشد آن
کز آنها خداوند جان سرین	که بادا برو صد جهان سرین

بحکمت حجاب دهان سازد	بمضغ و تکلم پس اینا ز کرد
در تشریح حنجره و ذکر فایده وی	
بود حنجره از سه غضروف بس	که از بهر صوتست و جهرس
یکی را بکبی بود نام و باز	دوم را درق بشنوای سر فراز
سیم را نباشد وی هیچ نام	شنا پسند او را باین السلام
در تشریح مری و معده	
مری چیست راه طعام و شراب	مرکب ز لحم و عشا ای مشاب
ز یک سر بود متصل با کلو	دگر سر بود خود نم معده او
جزا که بهم سرد و چون یک گدو	که معده ست قعر و دهانش کلو
ولی قعر معده بود پستدیر	بدنرا ز معده نباشد گزیر
که مضم غدا کرد دانا تمام	شود مثل کشک چنین سر طعام

در شرح امعا و ذکر عدد آنها

بود در شکم رود هشتاد عدد	که از لیف و رکها مرکب بود
سه زانها غلاظ و سپید دیگر دقا	به ترتیب بشنوز من بی نفاق
و قافت اثنا عشر پس ذکر	به صایم لنایف پی یکدگر
ولیکن غلاظ اولاً اعورت	جو قولون دوم پستیم اخرت
جو معدة همه لیف آنها دو تو	رود فضلهای غذا اندرو

در شرح ریة و قصه وی و منفعت آنها

بدانکه ریة بادبان دگست	کزو کار تر و روح دل صلیست
بود او مرکب ز لحمی خف	شرائین ورید و غشای مطیف
در و منتشر شعبها از قصب	رساند بدل او سوار قصب
بود پستش با قصب بجهان	که شد با مری معدة را افران

در شرح قلب

بود دل بر اعضا تن بادش	مرکب ز لحم و لیف و غشا
بسیات صنوبر برنگ اخرت	سرش مایل جانب ایست
دو تجویف باشد مراورائین	یکی بر پیار و یکی بر زمین
که در بطن آیین شود جمع خون	وزانجا بیاید سوی شش برون
ولی بطن ایسر پر از روح دان	کز انجا شود سپوی اعضا روان

در شرح کبد

جگر هم ز اعضا سر پس آمده	مرکب ز لحم و غشا و اورده
مخش بود بهلوی راست لیک	مشابه شکل سلاستینک
دو سطحست او را محدب یکی	باضلاع پوسته آن بی شک
دگر یک مقعر بمعد	نوکویی که کشته است بروی
جو صافی کیلو پس آید برون	ز معد در آید بر کها درون

شود لابد اندر جگر مشتشر	که پستاند رگها در مستتر
بس آنکه شود پستجیل اندران	تولد کند جار خط آن زمان
در شرح ماره و ذکر منفعت آن	
ماره بود متصل با جگر	ز تعیر او باشد شکم یک مهر
که صفا از آنجا در آید بدو	بود تا بهنگام حاجت درو
دو مجرای دیگر بود مورا	یکی زان بمعهه یکی با معا
که قسطی ز صفر بمعهه رود	و بد به مضم غذا اش مدد
رود قسط دیگر بسوی معا	بشود مورا از آن ثغلا
ولی جرم او نیست خریف و بی	که نماید ز صفر اذیت بوی
در شرح طحال و ذکر فایده او	
طحالت ما وای خلط کشف	مرکب ز شریان و لحمی

که بروی غشای محیط آمده	معلق بر اضلاع یسری شده
مورا بود هم دو مجرای دیگر	یکی چون ماره ز تعیر جگر
که سودا کند جذب از آن ریه	نکه داردش تا بهنگام کار
دگر یک بمعهه است پوسته او	که منصب شود خلط سودا درو
ز بهر تنبیه بوقت طعام	چنین آدم ز اسل حکمت پیام
در شرح کلیتین و ذکر منفعت آنها	
ز اعضا ای دگر کلیتین	معلق بنظر ند از جانبین
مرکب ز لحم و عروق و غشا	ولیکن غلیظند آن جزو
بر آنها محیطست شحم از برون	دو مجرای بود سر یکی را درون
یکی زان با جوف بود پستاند	که مایته آید در و از کب
یکی با مثانه شود متصل	که در وی شود آن بدو منقل

جوشانی برون آید از گلشن		عرب گوید شش از زمان جالبین	
در شرح مشانه و ذکر منفعت می			
مشانه بود همچو کیسی دو تو	ز اعصاب در کما بود جم او	شود بول دایم در اینجا	مجلس بود بهلوی پستیم
جوبول آید از راه حالب برون	در آید با ول طبق اندرون	نیاید در و در و در دوم	که باشد از اول قوی تر دوم
جو کرد دوم پر بستران حق	شود منطق آن طبق بر طبق	که تمام دو منفذ شود محسوس	مبادا بحالب شود منعکس
بس انگاه چون شخاراق کند	بحکم ارادت کشاده شود	در شرح اعضا تناسل و ذکر عدد آنها	
دگر عضو های تناسل بدن	قضیب و رحم باشد ایشان		

در شرح انشیان و ذکر منفعت آنها			
بود انشیان همچو لچمی سفید	عروق و شراین در آنها	در آید در و تخم زرع ای سنی	شود پستیل اندر و بانی
ز مردان بود ظاهر و پتیر	ولی مرزنا ترا خفه و صغیر	در شرح قضیب و ذکر سبب لغو و فایده آن	
قضیبست دیگر از اعضا تناسل	که باشد ضروری در تناسل	در و عضو ها را بود اخلاط	جو شریان و رید و عصب با رباط
خلال همه پرز لچمی نحیف	سه مجری بود در در و لطف	ز بهر سه آب ای طب معنی	که بولست و مذیت و دیگر
جو صا در شود امر فیاض جود	که آید ز حیوان یکی در وجود	بر اکیزد اندر بدن شهوت	تخیل دهد مرور اند تبه

که از بهادر اک آن قضیب	طبیعت فرستد امر غیب
یکی ریج و پس روح دیگر	نیزدیشد او از زمان ندیم
شود پرتجا و یف لح از سوا	جو شیریان ز روح و ورید از دما
باینها همه بهر کسب حظوظ	بامر خدا حاصل آید نغوظ
که تا او سپاند بدین گروفر	منی را سلامت بدان مستقر
در شرح رحم و ذکر اجتماع منتهن درو	
رحم باشد انگاه عضوی شریف	مروراد و ته سر دو آنها ز لیف
بنظر است بسته بوضعی قوم	ز پیشش نشاند ز بس مستقیم
شود مجتمع هر دو آب اندرو	بود مر حنین را مثاب اندرو
بد و متصل عقیقهای متن	که آید در آن حیض بهر حین
مرورانی باشد از بهر آن	که آید منی ر جل اندران

بود مخسرجی بهر حیض و ولد	ولیکن زمان علو مست سد
بس آنکه شود متسع کا طلق	ز بی لطف نیردان در انشاء ^{خلق}
کنم ختم تشریح اعضا برین	کنجد درین مختصر پیش ازین
در ذکر ارواح که بنم امور طبیعی است و اقسام آنها	
یکی از امور طبیعی ذکر	جو ارواح باشد سه بر سه
سه باشد ز روی عدد دروها	که هر یک بود در محلی جدا
جو حیوانی اول طبیعی دوم	و که روح نفسانی آید سیم
در بیان کیفیت تولد ارواح و محل سر یک	
جو اصفی خون در جگر متقل	شود سوی تجویف ایسر ز دل
تولد کند زو نجای لطیف	بدان روح حیوانیش ای سر نف
بس آنکه شود زو نصیبی جدا	رود در کبد هم بامر خدا

بیا بد درویند نصیحتی جدید	شود جسم روح طبیعی بدید
برای نصیبی دگر بردماغ	که کرد بد را مثال چراغ
بخوان اثر مان روح نفس نش	بدان این چنین گزینش
در ذکر قوی و اقام آنها	
بود سر کبی را ازین روحها	در وقتی بهر فعلی حدا
ولی آن قوی سر پ قائم روح	ازان رو پ قسمند مانند روح
در ذکر قوت حیوانی و پیا منفعت آن	
جو حاصل شود روح دل اندرو	شود فایض از نفس قوت برو
که خوانند حیوانیش بحج روح	بدن مابد از وی تقیسا را صلوح
در آید ز شیریان بسوی بدن	نکه داردش از حد و ث عقن
در ذکر قوت طبعی و اقام وی	

قوی طبیعی بود بد و فن	که سر یک تصرف کند در بدن
یکی هر شخص بود هم و قسم	جو غافنی و نامی بیند با سم
دهد غاذیه مر بدن را غذا	ولی ناپیه مست بهر نما
و گزین که از هر نوع آمده	من بد و قسمش تقسم شده
کمی زان مولد که از بهر نسل	منی را کند او را خلط فصل
دهد به قبولی بخسرویی دگر	مهی کند بهر عضو دگر
دوم به صورت که هر جزو را	کند او شکل بشکل پرا
در ذکر خدمت کردن بعضی قوی مر بعضی را و خدمت کردن کفیات ایشانرا	
بدان جا ر قوت بحرا ضیه	که باشند در خدمت غاذیه
بود جاذبه مایه که تا نهمه	دگر دافعه یار کپیر آن همه
ولی میکند خدمت این چهار	طباع که باشد بر آنها مدار

دگر غاذیه با وجود خدم	کنند خدمت نامیه دم بدم
جناکه بود هر دو با یکدیگر	ز بهر مولد بیسته که
در ذکر قوای نفسانی و اقسام آنها	
بس آنکه توانی که نفس پانیند	سمه بر دو قسمند ای مو شمنند
محرک جو مدرک سمه بر شمر	محرک بود بر دو قسم دگر
یکی باعثه بر تحرک بود	که او سم مسیی بشوقی شود
دوم فاعله کوشنج ده	یکی مرغضل را که ار خاکند
جنا بجهت شرح تفصیل آن	شنیدی بیاد اورش در زمان
کنند خدمت باعثه بی تعب	دو قوت که آن شهوتست و غضب
در ذکر قوای مدرکه و سیم آنها بطامری و باطنی	
بود مدرکه بر دو قسم ای عزیز	که پنهان نباشد بر امل نیز

یکی زان دو ظاهر یکی باطنست	که احساس اشیا بدان میکنند
در ذکر قوای مدرکه ظاهری و قیام آن	
بود ظاهر از قوای پنج چس	کزیشان بود باطنی پش
بصره و قوت سمع ششم پس زو	بتفصیل شنوتوا حوال چس
در ذکر قوت با صره و محل وی	
بصره قوتی در صلیبی بود	که ادراک الوان و اضواء کند
در ذکر قوت سمع و محل وی	
ولی سمع جایشن بود آن عصب	که گسترده شد بر صفاخ اعجب
کند درک اصوات محل وضعیف	ز بهر نوح بقرع غنیف
در ذکر قوت ششم و موضع آن	
دگر از قوای قوت ششم بود	که ادراک جمله روایج کند

محلش بود آن دوزاید مدام	که پستند مانند پستان تمام
در ذکر قوت ذوق و محل آن	
بود ذائقه مدرک طعمها	محلش بی در زبان کرده چا
در ذکر قوت لمس و محل وی	
بدان بعد ازین از قوی خایه	که باشد یقین قوت لایه
بود موضعش جلد و اکثر لحم	کند کیفیتها بر لمبوس فهم
در ذکر خوا پس خشن باطنی و محل هر یک و منفعت آن	
بود مدرک باطنی پنج پسر	رسمه در بطون دماغ ای سبز
یکی چه پس شکر جای آن	مقدم ز بطن مقدم بدان
که جمله صور ماء محسوس را	بدو میکشد آن فلوس را
دوم اک کو بند او را خیال	که محفوظ باشد در در مثال

ازان شد خانه پس مشترک	محلش بود هم ازو پشترک
سیم و هم و بطن وسط جایی	بود درک معنی جزئی ازو
درک حافظه خازن و هم دان	محلش بود بطن آخر ازان
ولی بنم از باطنی آن بود	که در جمله مدرک تصرف کند
منکر بود ناشی ای مستند	اگر خدمت نفس ناطق کند
و کرد خدمت و هم شد کار آن	بلا شک تخیل و رانام دان
در ذکر افعال و آن سیم از امور طبیعی	
نماند از امور طبیعی درک	بخز فعل و آن بنقینش شمر
دو قسمت فعل بدن سر پر	یکی مفردست و مرکب درک
بود مفرد آن فعل کوشد تمام	پیک قوت او همچو جذب طعام
ولیکن مرکب بود عکس آن	که خواهد دو قوت و یا پس ازان

مثالش بود از در ادای تمام کنون شد امور طبیعی تمام

فن دوم از قسم علمی از علم طب در بیان احوال بدن انسان

بدان فن ثانی از طب ایله	که احوال ابدان انسان بود
سه قسمت حال بدن سر	یکی صحت و مرض آن ذکر
سیم حالت ثانی ای و دود	ولی نزد شیخ آن ندارد وجود

در ذکر تعریف صحت و مرض

بود صحت آن میاتی در بدن	که با او بود پیام افعال تن
ولیکن مرض حالتی ضد آن	بود آفت جمله افعال اران

در ذکر حالت ثانی و انواع آن

در حالت ثانی را بدان	که نی صحت و نی مرض شدن
ارآن رو که سرد و نه در غایت	بدان سان که اطفال و شیخان

و یا آنکه سرد و بهم مجتمع	شود درد و عضو و بدان متمتع
جوایمی که چشمش مریضت	در عضوهایش صحت نیک

و یا آنکه در عضو واحد بود	ولی درد و جنبین بعید ای ولد
جو عضوی که باشد مزاجش صحیح	به ترکیب باشد مریض و قبح
و یا درد و جنبین قریب از بدن	جو مقدار و خلقت از احوال تن
و یا درد وقت مخالف جان	که صیف و شایا جو پیر و جوان

در ذکر امراض و السام او با پیام اولیه

مرض را بدان برد و قسم ای کما	جو مفرد مرکب شنو جمله را
بود قسم مفرد سپه فن در علاج	جو امراض ترکیب و سوء المزاج
سیم ج تنزق به بر اتصال	که او نیست مخصوص بعضی حال

در ذکر امراض سوء المزاج و اقسام آنها

بدان اول امراض سودا المزاج	که گشت است و گشته شده در مزاج
ولی بر دو قسمت سیریک از آن	جو سادج جو مادی و پام آن
بود مادی آنکه دو قسم ذکر	مجا و ربدان پس مداخل سمر
بس آنکه دو قسمت سیریک از آن	مورم جو غیسر مورم بدان
در ذکر امراض ترکیب و اقسام آنها	
بس امراض ترکیب باشد چهار	جو خلقت جو مقدار و وضع شمار
ولی زان خلقت بود هم چهار	جا و صف و شکل و مجاری شمار
چهارم چه امراض سطح بدن	بتفصیل شنو توانا ز من
در ذکر امراض شکل	
مرضهای شکل اول آن بود	که شکل بدن کرد و از حال خود
بوجهی که آفت رسد در فعال	جو را پس مسقط بدان در مثال

در ذکر امراض مجاری و اقسام آنها	
بس امراض مجری بود بر قسم	مودی سوسوی تغیر جسم
باینکه شود متسع ره گذار	چنانکه شود ثقبه در انتشار
دوم آنکه مجری شود تنگ بس	جو ضیق مجاری و راه پس
سیم آنکه منسد شود ره گذار	جو راه مراره ممر مرار
در ذکر امراض مجاری و اقسام آن	
بود جاری امراض جو نفیس	بزرگی و خردی خلوات مثلا
جو کیس خفی کان بزرگ او قدر	ولی کو بکی سنجو خردی بعد
خلو سنجو دل گاه مشروط فرج	که خالی شود از دم اید ترخ
ولی امثال سنجو پخته جوا	که دارد بطون دماغ امثال
در ذکر امراض سطوح اعضا	

مرضا که در سطح اعصاب بود	نباشد برون از دو قسم ای پسند
یکی بجز نرسیده معده بدان	دوم چون دشتی قصب باشد
در ذکر امراض مقدار و اقیام آن	
بس امراض شش که حیست	که آن خود ز پیشیت باز کمیت
ولی سر کی زان دو عامست و خاص	ز سر یک شالی ششوز احصا
مثال زیاده که عامست آن	بدن را تو فطرط سمن را بدان
ولی آنکه مخصوص عضوی بود	لسان عظمش شالی شود
بس انگاه نقصان عام ای	سزالی که مفرط بود بر شمر
چون نقصان خاص ای طلب کار حق	مثالش هشتین دان غم و خرق
در ذکر امراض عدد و اقیام آنها	
مرضا که اندر عدد باشند	بود در ز ماده و عا پس آن

ولی سر کی زان طبیبی و غیر	ششوز من به تیگی و خیر
زیاده طبیبی و نقصان آن	توانکشت زاید چون نقصان
ولی آنکه غیر طبیبی بود	جو کر مست و انکشت کان و خورد
در ذکر امراض وضع و اقیام آنها	
بس امراض وضع آن بدو قسمت	که آن مقتضی موضع و سبب کشت
ز موضع چهارست آن لی غلط	یکی خلط و دیگر زوال نقط
سیم آنکه جنبه غیر محل	جو بر غشه که آرد با عضل
و که آنکه جنبه پاکن شود	جو مفصل که اورا تحریر
ولی زان سر کت بود آن خان	که عضوی ز همپایه گیر در آن
و یا آنکه گردد ملازم و را	که سرد و رساند خلط فعل را

در ذکر امراض تفوق اتصال و اسامی آنها	
کنون از مرضها تفریق آن	که به محل کرد و اسما را آن
که در جگر باشد آن توره	بود نام آن خدش و سحای توره
و کز آنکه در طم آید بدید	جراحی بود که بود آن جدید
و کز آنکه باشد وراثت خوان	مقدر بوقت تعیج شد آن
بس آنرا که غصه و فی عظمت	بدان کاسه و فاسخ از غصیت
ولی آنکه در طول واقع بود	نیز و اطباء صاردع بود
و کز آنکه در عرض عرق و عصب	بود با ترست آن بلفظ عصب
و کز آنکه در طول آنخا بود	مستی شق است ای پر خرد
بس آنکه گشاینده قوای	بود باقی از راه اسم و صفات
دل از اعضا نادر و تاب ریش	که کز حاصل آید بود مرکبش

در ذکر مرض مرکب	
مرضها که باشد مرکب بدان	که از جمع مفرد شود حاصل
جو سل کان مرکب بود از دو	تب و دق و ریش شش اینیک
در ذکر اسما و امراض انواع آن	
پیا اسپهای مرض را بدان	که بر جند نوعیت الحاق آن
جو تشبه و موضع سبب با عرض	بترتیب بشو مثال از مرض
جو دارا لاسد ذات جنب ای	مرضهای سوداوی و صرع نیز
در تقسیم امراض با صلی و شرکی و ذکر اسما بکثرت	
به تقسیم دیگر مصاد و ایت	یکی اصلیت و دوم شرکیست
بود اصلی آن خیشکی ای سپر	که نبود حصولش زردی دگر
ولی عکس آنست شرکی از آن	بود تابع اصل در حال آن

ان

سیسهای شرکت کون بر شمار	که باشد شش آنها پختین چار
دوم انک عضویه ره ان دکر	بود چونکه بار است حالب مر
سیوم انکه خادم بود مرورا	چنانکه عصب با دماغ ای کیا
چارم که فعل و را مبد است	مثالش بدان کان چا بدیه
دکر پنجم انکه مسامت بود	مر اورا جان که دماغ معد
ششم را جان دان توانی مسخ	که باشد یکی مر دکر امصب
چود لرا ربط از ریب در جکر	جو خلف الاذن مر دماغ ای
در ذکر اوقات امراض	
بوقت امراض بی شک چهار	بگویم بترتیب انرا شمار
پنجم انخطا طیت و بشا	نخست ابتدا پس نزدیک بشا
فن سیم از قسم علی از طب در ذکر اسباب و اولاد در تعریف سبب	

بود فن ثالث ز قسم قطر	در اسباب احوال ای بر سر
سبب باشد ان عارضی کادلا	شود حادث انگاه از و حالها
در تقسیم سبب باقسام اولیه	
سه قسمت جمله سبب سیر	جو بادی و و اصل جو سابق دکر
بود بادی ان که بدن بنودان	جو کریمه سوا و جو سردی آن
ولی و اصلست ان سبب کز بدن	بود بی وسط موجب حالتن
چنانکه عنوت بنسبت شب	که شد لی و ساطع مر اورا سبب
دکر سابعست از بدن هم ولی	وسط در میان چونکه بت زامتا
در بیان فعل سبب در بدن و تقسیم آن بر دو قسم	
بس انگاه فعل سبب در بدن	در اجاب حالت بود بر دو فن
جراکز دو بنود بر و من مضم	که بالذات باشد و یا بالعرض

جواب خنک کو بهر بود	بذات و بعارض چه تمییز کند
در تقسیم سبب ثانیاً بضروری و غیر	
سببها بود بر دو قسم ای بسیر	ضروری و غیر ضروری دگر
ولی قسم غیر ضروری بدان	مضا و طبیعت و یا غیر آن
در ذکر اسباب پسته ضروری	
سببها که باشد ضروری شایست	بدان جمله زانکه دانش خویش است
تختین سواد دگر اکل ثوب	سیوم خواب و بیداری ای اهل قن
چهارم تحرک و لی با بسکون	بس اعراض نفسانی ای ذوق
ششم اجتناب است با ضد آن	شنو تا کنم حکم هر یک پیا
در ذکر سوا و توقع او در بدن	
سوا بیست که باشد محیط بدن	بود از دو وجه او ضروری تن

۲۴

یکی اتمت تعدیل روح آورد	نیمی بدل کند تنفس رسد
دوم مصلهای و خان ز اندرون	بر دو تنفس می پاید برون
در ذکر سوا، صالح و احکام آن	
سوا چون بود و صافی و معتدل	بناشد ز مثل حیف مشقش
نه او مخلط با غبار و و خان	نه او کرده با اجزای بدن آن
بود حافظ صحت ارجحیت	و یا محدثش که خود او را
در ذکر سوا، غیر صالح و انواع آن	
سوا چون بگرد و ز حال صلاح	بنا بد بدن زو طریق فلاح
ولیکن دو نوع است تغییر آن	طبیعی و غیر طبیعی بدان
ز غیر طبیعی و و باشد مراد	مضا و طبیعت جو غیر مضا و
در ذکر تغییرات طبیعی سوا را	

تغییر که باشد طبیعی و کرم فضول پس نه باشد ای بهر

در ذکر احکام فضول اربعه بر پیل اجمال

بهر فضل از امراض حادث شود	مرضها که او را مناسبت بود
ویلی که خدش بود و طباع	پایه در وان مرض اندفاع

در ذکر احکام فضول بقیه تفصیل

به صیف اکثر امراض صواب بود	جو غلب و جو محرق زجی بود
جو اندر شتائز لها و زکام	سعال و مرضهای بنم تمام
ویلی در خریست سودا بیسی	در و حاصل آید مرضهای بیسی
چرا که سوارا تغیر بود	فواکه در آن فصل تم پر بود
تو کوی که ضامن شد صفا	که بکند مرضهای باقیه او
رپیست که اصح فضول	اگر چه در و سیال آید فضول

خراجات و آرام طبی و شود حادث از خون که آید فو

در ذکر تغیرات غیر طبیعی و غیر مضاد طبیعت

بس که تغیر که بنود مضاد	ز غیر طبیعی پیاور پیا
بود و بدو قسم ای خدا و بدو شش	سماوی و ارضی بمن و ارگوش
سماوی جو در اجتماع زحل	که کر ما شود ناکه ن پی محل
ویلی قسم ارضی تو اباب آن	بجز اختلاف مسکن مد آن

در ذکر اختلاف مسکن و اسباب آن

بود اختلاف مسکن و کرم	ز اسباب بسیار ای بهر
جو عرض بلد و جوار بجا	جبال و کرم وضع و ترتیب شما

در بیان عرض بلد و سوا، مرقلم

بود عرض مقدار بعد محال	ز خط استوا کویت در اعدال
------------------------	--------------------------

جو اقلیم رابع که نزدیک است	له ثانی و ثالث که بر دور است
کبری جو پردی دوا سین	همینست حکم عرض زمین
در ذکر احکام بلاد بحری	
سویای بلادی که بحر است آن	بود رطب و در حر و برد او میان
در ذکر احکام حیا ل	
حیا ل شمایل مسخن بود	ز هب سه علت که ممکن بود
یکی منع ریج شمال از مبوب	و کر یک بدان جس ریج جنوب
سیوم آنکه عکس شعاع از حیا ل	شد بر زمین گرم کرد محال
در حال کوه جنوبی بدان	که در حبل احکام شد عکس آن
ولی کوه غریبی به از قسبت	که در کوه شرقی دو مجذورت
یکی آنکه شمس از ورارش طلوع	کند دیر و ناگاه یا بد وقوع

۲۵

کند دفعه ساکن آن محال	نخندی به صندی قوی اتقال
دوم مانع باد شرقی شود	که او بهتر از باد غریبی بود
جرا گو وزد اول رور	مصاحب بود دوره پس را
در ذکر احکام انواع بلاد و زمینها	
بادی که باشد بسی مرتفع	بود سپرد و پیکان از مشع
ولیکن زمیننی که کبریتست	جفاف و سخونت و راد است
جو شوری که نژی بود خاک	تو تعین و ترتیب فعلش بدان
در کر مر زمیننی که پسنیکین بود	به نما کند صلب و قوت دما
در ذکر احکام انواع موا، حار و بارد	
سویای خنک قوت تن دما	کند رنگ نیکو و مضم آورد
مرصنای او نزله است و زکام	جو صرع و جو فالج جو رش تمام

لیکن هوایی که گریست آن	کند مر بدن را ضعیف و گریان
بود مرخی و مضعف مصمم نیز	کند مر هوا پس ای عزیز
در ذکر تغیراتی که مضاد طبعیت باشد	
پس آنکه تغیر که باشد مضاد	بدان چون و یا مر هوا را پس
در ذکر ماکول و مشروب جهت احتیاج بآنها	
دوم راز پیسته ضروری بن	که ماکول و مشروب باشد نقش
جو دایم بدن را تخلل بود	از آن ناکزیر از تن اول
در ذکر اقسام مشاغل و اسامی هر یک	
جو ماکول انسان نقین پیست جسم	نباشد برون حاش از منت قسم
یکی آنکه تاثیر او مطلقا	به کیفیت و بود آن دوا
دوم آنکه دار و بچوهر اثر	بدانش غذا تا بگویم خبر

۲۶

سیوم مرد و از وی موثر تمام	غذای دوائیش از آن کشت نام
چهارم که از صورت تو عینه	اثر کرده و خواهند ذوالخاصیه
و که آنکه از صورت و کیفیت ما	بود دان و دوائیت ذوالخاصیه
جو آن نوع که خود مر و صورت پیست	که او هم غذائی بخا صینست
ولی معتم از مر پیست و جو او اثر	کند در بدن بشنوای برهنه
از آن روی اندورا پیست	غذای دوائی ذوالخاصیه
در ذکر اقسام غذا	
غذا اولادان پیست قسم فقط	غلیظ و لطیف و پس آنکه وسط
ولی بر دو قسمت هر یک از آن	یکی صالحت و یکی فایده آن
بدان باز هر یک از این جمله	قلیل غذا یا کثیر غذا
در ذکر آب و نفع او در بدن	

بر انداختن اطباء که ما	نگرد و بدن را بچوهر غذا
و بی دخل او در غذا از دور	یکی اندک سرمه و طبعش از دست
دوم آنکه تنبیه او میداد	در و ن مجاری که ضیق بود
موفق در ذکر حرکت و سکون بدنی و بیان حاجت بآنها	
از اسباب پسته ضروری ذکر	سکون و تحرک بودایی
بدن را تحرک ضروری است	که تیخن و تخلیل افعال است
و لیکن پسر قلیل قوی	بناشد این دو در پیوستی
که تیخنش اکثر بود همچو آن	که عکس است و بر عکس شدن
در ذکر احکام حرکت و سکون بدنی	
تحرک معیشت بر احوال	جو بر مضامینش زمین دارد
و بی سر و دواها جو مفوظ شود	یقیناً بالعرض او مبرود

در ذکر حرکت و سکون نفسانی و اقسام آنها	
بود و نیم از پسته ای متدی	سکون و تحرک وی نفس را
جو نفس اندر آید بحیثیت	که جنبش کند روح با وی یقین
وی جنبش روح باشد قوت	جو اندر غضب دفعه با برون
و یا اندک اندک جو اندر فرج	که افراطش آمد بلا و طرح
و یا دفعه سویی داخل بود	بوقت فرج بین که حاصل بود
و یا اندک اندک جو در وقت غم	وی بی نیم است ای محترم
که باشد بسوی درون و برون	بین و نخل تا نکوبی که چون
جو مفرط شود کل واحدین	هلاک بدن لازم آید قیاسین
وی نفس را جو که مفوظ شود	سکونش را و را میلد بود
مقدم	در ذکر خواب و بیداری

در پسته سوم خواب و پیدار است	بدتر از آن سخت ناچار است
بود نوم مثل سکون در حال	چون بقطعه که شد مختصر کمال
در ذکر احکام نوم معتدل و مفراط	
جوروح اندر آید بخواب اندرون	از آن پس در کرد و بد را
ولی خواب مفراط و طبیب بود	وزان بالعسر و غرض بر حاصل شود
چون خوابی که باشد بوقت خلأ	که از وی تخلی پس روح را
ولی چون پاید غذا پس معده	کند مضطربش و نیز تیغش کند
در ذکر مضار فرط سهر	
ضررهای سهر را بدان	که ضعف و ماغت بعضی از آن
و اگر سهر مضطرب و تجویع تن	بهر حال باشد مضر بدن
در ذکر مضار نوم نهار	

بود خواب روزیای برادر مضر	بدتر از آن تا نباشد مصر
با فساد لون و نه تنخیر نفم	ضرر با طحال و با عصاب هم
چون بپید و سن اثر خاز قوی	بهر حال معند بود حال
و اگر زانکه عادت شود ترا	نشانید که ترکش کنی دفعتا
در ذکر مضرت عمل و آن حالتی است میان نوم و بوطه	
ترا از عمل تضییع بر بود	که زود در طبیعت تخریب بود
در ذکر استفراغ و احتباس و احکام آنها	
ششم را از اسباب پسته شش	که اخراج قصلت با احتباس
وزین سهر و اکنو بود معتدل	بود حافظ صحت ای شغل
ولی احتیاسی که مضر بود	مرا و راست لازم حدود
وزان اندر اخلاط آید عفن	چو اسقاط شهوت جو ثقل بدن

بس آنکه جو مضر شود ضد آن	جفاف و برودت رسد و زمال
مگر آنکه مستغرق آن بود	جو سودا بسی پرد و خشک ای دل
که آن دم بود با عرض کار آن	جو تسخین و ترطیب و آثار آن
همینست اسباب پسته تمام	شود تا براری عکس تو نام

در ذکر اسباب غیر ضروری و غیر مضار طبیعت

کنون آن سیها پا و ریاد	که بنود ضروری و بی تم مضار
جو در رمل خلطش و انداختن	که نشتر طوبیات خیر و ازان
ترهل شود زان سبب منافع	جو مستقی از وی بسی مشغ
مثال و کر رش آب حنک	بر وی و بعارض و لیکن تنک
که انغاش حرغریزی کند	ز انواع سر غشی نافع بود
بس آنکه سیها که باشد مضار	جو احراق نارس و افات

در ذکر بعضی اسباب جزوی بر سبیل اجمال

کنون بعضی اسباب جزوی	بخوانم شمردن ز بحر شفا
که یا پی ازان ای طبیعت	به سمع قبولش کن پستماع

در ذکر مستحکات

سیها که تسخین کند پی کشت	بود جنبش غیر موقوف یک
جو اعمال اشیا حارای کما	ولیکن نه مضر طعنا یا دوا
عذائوردن معتدل هم شمار	عقوت نکاشف بختن بخار

در ذکر متبرکات

ز اسباب آنکه مبرد بود	بدان هر مسخن جو مفرط شود
فجاحت ز اخلاط و بازای پر	جو اعمال اشیا بار دگر

در ذکر مرطببات

د طب ز اسباب جزئیہ را	بدان رطبہ از دوا یا غذا
جو ترک محلل خواست	دعوت بخو حمام و اکل از کزاف

در ذکر محققات

محقق بود ان سبب ای پسند	که تشخیص و تحلیل مفرط کند
و که جپس کردن ز اعضا غذا	جو اعمال جاف از غذا یا دوا

در ذکر امر حتم اسباب مرکب و ختم کلام در سبب

جو سور المسزاجی که مفرط بود	بدانستی اسبابش ای بر خود
تراکشت اسان که دانی از ان	مرکب ترکیب اسباب آن
ولی باقی اسباب احوال را	کنم با مقالات جرای را
که اینج شد آخر سخن در سبب	با فضل و انعام و توفیق رب

فن چهارم از قسم علی از طب در ذکر علامات و اول در تعریف علامت

ز قسم نظر فن رابع بدان	که اندر علامات باشد بیان
علامت بود بیاسیت بدن	که دایسته آید از و حال تن

در تقسیم علامت باقسام اولیه

بود بر سه قسم اول آن دلیل	یکی بر کدشته ز حال علیل
که گوید مذکور را و را طیب	ر سپد نفع او اولاً با طیب
دوم آنکه مخبر ز حاضر بود	وز وقوع مرضی به ظاهر بود
شده نام او دال بر تیز	اگر چه دالت کند آن دویز
سیوم آنکه مبین ز مستقبلت	وز ان سرد و رافع بسیار
مر او راست نزد اطباء پس	کمی سابق العلم و که تقدیم

در ذکر تقیمی دیگر مر علامت را

بقسیم دیگر علامت بدان	دو قسم ذکر باشد ای سرد و دان
-----------------------	------------------------------

یکی آنکه باشد دیسل مزاج	دوم زان ترکیب هجر ع
شنوتایکوم به تفصیل من	کم از مزاج ابتدای سخن
در ذکر علامات امرجه و عدد آنها	
عدمت که باشد دیسل مزاج	توده جنس دان با همه احتیاج
در ذکر دلالت کردن طمس بر مزاج	
یکی جنس طمس بدان ای ولد	که اعتدال ان مزاجی بود
که پس با طمس معتدل	نگردد بوجهی ازو منتقل
و کر منتقل شد یک کیست	مخالف بود مرور از ان جهت
در ذکر دلالت کردن طم و سیم بر مزاج	
دوم جنس سخت نظر کن پت	که ان طم و شمسیت و آنکه پس بین
بود کثرت آن همه از تری	ز خشکی بود عکسش از بکری

۴۳

ولی کثرت طم با سر بود	جو پردی که با ان دو دیگر بود
در ذکر دلالت کردن شعر بر مزاج	
پیوم جنس شعرا علامت شناس	و زان کیسر حال بدن راقیا
که کثرت جودت غلط با سواد	ز حر و پیوست بود بی عناد
جو پردی و تری که اضدادان	صفتا دیلیست بروی عیان
در ذکر دلالت کردن لون بدن بر مزاج	
جمارم بود جنس لون بدن	که باشد علامت بر احوال تن
سیندی ز پردی و بلغم بود	جو پرخ که از کرمی و دم بود
دی هم سرد و یا هم بود اعتدال	جو سمرت که بر محض کرمیت دل
بود صفت از حر و صفر بهم	جواند نقاست ز نقصان دم
مکودت ز صفر و افراط برد	بود در بدن بشنوای نیک

در ذکر دلالت کردن مینه بنیه اعضا بر مزاج	
بود بجنس سیات تن	که باشد دلیل مزاج بدن
سرایخی صدر و عروق ای سپر	دند از حرارت بلا شک خبر
عظم انداز اطراف و نبض نیز	طهور مفصل دگر ای عیز نیز
و لیس خدایهنا پسر بوی	بدان تا پای طریق رش
در ذکر دلالت کردن کیفیت اتعال بر مزاج	
ششم جنس کفیت اتعال	که باشد علامت علی کل حال
بود اتعال تن و سر عتش	ز کیفیت دال بر قوتش
در ذکر دلالت کردن افعال طبع بر مزاج	
دگر منتهین مست جنس فعال	که باشد کاش و لیس اعتدال
و لی ناقض و باطل از سردیت	جو فعل مشوش که از گرمیت

دگر سرعت از حس و بطو فعال	ز سپیدی بدان ای گرم لصال
در ذکر دلالت کردن فضولی که منافع شود بر مزاج	
بود ششمین از علامات تن	فضولی که شد منفع از بدن
که رنگ قوی مست چون بوی	دلیل حرارت بدان پی ستیز
جو اصداد اینها که باشد زبرد	پای ازین بر کس خود نکرد
در ذکر دلالت کردن نوم و یقظه بر مزاج	
نهم جنس چون خواب و بیدار	که بپساری نوم از تربیت
ولی با برودت نه چون تویطه کو	ز حرو پوست شود غالب او
بلا شک بود معتدل ز اعتدال	دلیل قوی بر نکوبی حال
در ذکر دلالت کردن اتعالات نفسانی بر مزاج	
دسم اتعالات نشانیست	که ان لازم ذات انسانیت

بود سرعت و قوت و کثرتش	دلیل حرارت ازین سرش
جواز بر ذی باشد بقله یقین	ثبات همه از پوست پهن
دلی انگ زایل شود زوداد	دلی بی بود بر رطوبت نکو
بود و چین از سپردی ضعف دل	جواز کریم آید سخن متصل
فچه طیش و جرات هم از گریست	وقار و جلالیک از دست
در ذکر علامات امرجه مرکبه	
دلیل مزاج مرکب دگر	ز ترکیب مفرد بدان ای سپر
ولی حبل اینها قلب کثیر	بود بر مزاج چستی دلیل
در ذکر علامات امرجه عارضه	
پس آنکه مزاجی که عارض شود	دوام است بروی دلیل ای دل
یکی زان عارض علامت بود	دگر آنکه نی با سلامت بود

۴۴

در ذکر علامات امرجه مادیه	
و کر زانک مادی بود ان مزاج	دلیش بدن تا توانی علاج
صح البیاض	
بود و خرد و پس خشن و ثقل	جو تلخی و مان هم چصف و دلیل
ولی ثقل و حرمت تمد و هم	دگر اشاخ از علامات دم
جو بسیاری ریت و خواب کردن	پا ص بدن هم ز بلغم بدن
همه خشکی تن ز سودا بود	دلیل همه نیک پیدا بود
در ذکر دلالت کردن خوابها بر نوع ماده	
دلالت کند خوابها بر مواد	جو بنود و رآبا خیال استناد
جو نیران خیالات صغ و شغل	که باشد ز صفر امدار علل
دگر دیدن پریخی از دم بود	ولی آب و رعد او ز بلغم بود

پسایه بخواب اندرون و در خانه	نحوه علامات سودا
------------------------------	------------------

در ذکر دلالت کردن بسن و بلد و امثال آنها بر نوع ماده

ز پسن و بلد فصل و تدبیر پیش	قرینه توان ساخت بر خطش
-----------------------------	------------------------

در ذکر علامات امراض ترکیب

کنون بشنوا ز من تو ای مقدا	علامات امراض ترکیب را
----------------------------	-----------------------

که انما سم بر پیوسته شمن بود	یکی جو سیری همچو خلقت بود
------------------------------	---------------------------

دوم از عرض همچو پیش و حال	پیوم شد تمامی جو حال فعال
---------------------------	---------------------------

که افعال اگر میت سالم بدن	صحیح و در وی نباشد سخن
---------------------------	------------------------

و کر ناقص آمد و یا باطلیت	بدان در بدن سود ترکیبست
---------------------------	-------------------------

در ذکر تقسیم دیگر مر علامت را

علامت تقسیم دیگر است	بدان کرد و دانش تراخش است
----------------------	---------------------------

یکی انکه بر تقیس حالت دلیل	بود چون بر اورام و بنود قلیل
----------------------------	------------------------------

دوم بر سبب جو علامات آن	که باشد ورم از دم ای خرده
-------------------------	---------------------------

پیوم بر محل مرض همچو آن	که در نبض منشاری آمدی آن
-------------------------	--------------------------

که در ذات جنب از پیاپی ورا	ید این که باشد ورم در غش
----------------------------	--------------------------

چهارم دلیلست بر وقت	جو بعضی علامات بر اشته
---------------------	------------------------

و که بر احوال لارم بود	جو در تب علامات بکران شود
------------------------	---------------------------

ششم بر خصوصیت حالها	جو در حال بکرانست لذع معا
---------------------	---------------------------

در ذکر نبض و اقسام و احکام آن

بدان ای نمورای صاحب فرد	که نبض از علامات کلی بود
-------------------------	--------------------------

خبر می دهد او را احوال دل	مدار عدا حیت بر حال دل
---------------------------	------------------------

در ذکر تعریف نبض و بیان واقع او در بدن

بودن چیدن عرقها	به قبض و به بسط از برای سوا
که داخل شود به سر تعدیل روح	رود پس برون چون غایت صلوح
در ذکر اجناس اوله نبض و اقسام هرس	
بدان جنسهای دلالات او	شده منحصر در ده ای نمیکو
یکی جنس مقدار و اقسام آن	نماید نزد اطباء عیان
طویلست یک قسم و دیگر قصیه	عریضت و صیق از من دیگر
و که مشرف و منخفض به شمر	بود معتدل در همه معتبر
جو ترکیب یا بندها بهم	شود حاصلش سی و لکن سه کم
و زان جمله یک قسم نامش عظیم	که زاید بود در سه قطری حکیم
جو ناقص در آنها که گوید صغیر	مرا و را طیب از من این در بدر
صح البیاض	

دوم جنس کیفیت قریع و آن	سه باشد قوی و ضعیف و میان
صح البیاض	
پیوم را زمان ترک شمار	که او هم سه قسم است نزد شما
سریع و بطی است و دیگر وسط	نیایه پانی به از این نمط
صح البیاض	
چهارم قوامت در آتش	بود همچو آن دود که قسمت شر
یکی صلب و پس یکن و معتدل	به پین تا جگونه شود منتقل
صح البیاض	
بود جنس پنجم زمان پیکون	که باشد در آن حال و پیرامون
تواند بود یا نشاوت و را	و یا معتدل باشد ای خوش تقا
صح البیاض	

ششم جنس پس بودای فرط که آن حار و بار و بودیا و پط

صح البیاض

بود مفتین جنس مقدار آن که در وی بود از رطوبت روان
تقسیم آمد به قسم فقط جو خالی و پس متملی و و پط

صح البیاض

دگر شتمین استوار ابدان در احوال یا اختلاف اند آن
دو قسمت آن جنس است و مساوی در احوال یا مختلف

صح البیاض

نم اشطمت در اشد و یا عکس آن بشنوا بی کزاف
دو قسمت آن جنس را هم بدان یکی مشظم و یکی غیر آن
ولی در حقیقت بدان ای سر که در شتمین داخل است این دگر

صح البیاض

دسم جنس و زنت و آن هم دسم بود جید الوزن اول با سم
دوم غیر چید و بی آن دگر بود بر سه قسم ای بدش سم
یکی زان بجاوز وزن انجمن که کودکی که باشد به نبض چون
دوم جسمه میان جو کودکی که بود نبض او همچو پسران دگر
پسوم خارج از وزن و باشد که او را بنا شد پسینی شبیه

در ذکر اسباب انواع نبض

پا بشنوا کنون تو اسباب نبض که با پی مهیت از ابواب نبض
به نبض احتیاج از پی آن بود که تزویج حار غریزی کند
بس از آنکه حاجت زیادت بود با آنکه حرارت زیادت بود
بود نیز الت مطاوع ز لین مساعد بود نیز قوت برین

با سگت بود نبض اکنون عظیم	که راحت رساند بروح ارپیم
و که زانکه حاجت از آن بر سر است	کون با عظم پسر عتی نیز است
پس آنکه جو مغرط سودج	تواند پاد بدان استراج
ولی الت ارصل و عاصی بود	صغیر و پسر عیت نبض ای ولد
و که فرط حاجت بود این زمان	تواند بود نیز لازم بدان
و که ضعف قوت بود در بدن	تواند بود با صغری سخن
در ذکر سیسی دیگر صغر نبض را	
صغرا که موچی نیز است	که قوت ز ماده شود زیر است
جو در اول نوبت حیات	که قوت شود منضبط از جهات
در ذکر سبب لین نبض و صلابت	
بدان لین نبض از رطوبت بود	جان که پیوست صلابت بود

۲۸

ولی در بکارین یخ صلابت حلول	کند از مژده به دفع فصول
در ذکر سبب اختلاف نبض	
شود از دو و احد اختلافش بدید	که ثقل مواوست و ضعف شدید
و که مغرط ایند این دو تمام	نیالی در حسن وزن و نظام
در ذکر انواع نبض که نامهای مخصوص دارند	
از انواع نبض آنچه اسمیست	بزر و اطبا بدان کان دست
یکی زان عظیمست و آنکه صغیر	نومشاری ای یار و موچی
و که دووی و غلبت و ذنب	جو ذوالنمره تو مطلق راطلب
و هم واقع اندر وسط در بند	بس آنکه حد و همه یاد گیر
دو اول از پیش دانسته	بختیدشان از عنار پسته
در ذکر نبض منشاری و صفت آن	

پیاپی بنشاری اکنون بدان	که جمعت چندین صفت اندران
تو ابر صلابت جو پیرعت دگر	سه نوع اختلاف ای خداوند
یکی به شوق و تقدیم دوم	جو اندر صلابت بود آن سیم
در ذکر نبض موجی و دودی و غلی	
دگر نبض موجی جو منشاست	مگر صلابت که نیش است
جو دودی که نزدیک موجی بود	ولیکن صغیر است ای برخود
بدودی شپیه است نمایی دگر	و بی با تو اتر به ضعف و صغر
در ذکر نبض ذنب الفار	
ذنب را بدان ای خداوند شوش	که کردند شپیه با دین شوش
که کیسرد ز قدیری و اعظم شود	و یا از عظم کیسرد و کم شود
سه قسمت اکنون شنوای رضی	جو راجع جو ثابت دگر متغی

که کرد باز کرد و بدان حال خود	بود راجع انگاه و آن نیست بد
و کرد باز ماند به حال اخیر	مما ثبات شود ای خیر
و بی منقعی غیر راجع بود	جو کرد و بجالی که نهان شود
ز راجع اگر باز ماند بجا	که شوند آمد بجا لبتدا
اگر ابتدا از زیادت بدست	ازین بنضها دان که بنی بدست
در ذکر نبض مطرق و ذوالفرقه و واقع فی الوسط	
بود مطرقی که یک فرقه را	یک انبساط او ندارد و دارد
و کرد زانکه بری ز ذوالفرقه حال	بگویم ترا که کیسری مال
که ساکن بود وقت جنبش بین	و بی واقع اندر وسط عکس این
مییست اقسام و احکام بنض	کنون حد پس باید اعلام بنض
در ذکر بول و اجنایس دلالات او	

یکی از علامات کلی ذکر	بود بول و او مجزست از حکم
دلالات او منت جنس آمده	درین صحر باشد سخن پیمده
در ذکر دلالت کردن بول از جهت لون و بیان لوان	
یکی لون و بخت اصولش تمام	جو صفت جو حمرت سوادایی غلام
چهارم جو حضرت بس انکه بیاض	بدان حکم هر یک توبی اشاض
در ذکر بول اصفر و احکام آن	
ز اصفر بود رنگی ای نیک حال	ز سپیدی جو ارجی از اعدال
جو اشتق جو ناری و نلصح	همه از حرارت متقی کنان
در ذکر بول احمر و اقسام و احکام آن	
ذکر اصهب و وردی و قنیت	ز احمر که از کرب و از دست
و لے گاه با سپیدی اجز	جو در سوز قنیه بدین ولد

که مائیه از دم نکرده جدا	ز ضعف جگر اندروای کیم
ذکر ناری از حب ز اصفر بود	و و کوبی از احمر اگر شود
در ذکر بول اخضر و مراتب و احکام آن	
بود اخضر از مراتب چهار	دوازده بود مجدد و از شرط
دو کز باشد یکی نشقیت	دوم فوق او از رقیق بخت
ولی ان دو کز غایت کرمیت	جو زنجار است و جو کز انیت
در ذکر بول اسود و اسباب آن	
چهارست اسباب بول سیاه	یکی فراط احراق بی اشتباه
اگر با سوادست صفت فیر	و یا قوت رایج پیش ازین
دوم میست بشو جو مواد	اگر با کمودت بود ان سواد
پیوم انکه سودا تخرک کند	جو در حال بحران و ان نیست بد

<p>چهارم بود آنکه چیزی پسیان تناول کند و آن بنا شد تیان</p>	
<p>در ذکر بول ایض و اسباب آن</p>	
<p>بدان بول ایض بود بر دوش که او مست بر برد و بلغم دلیل</p>	<p>یکی ز آن حسیتی بون بون و یا بر کد از شش ز شحم علیل</p>
<p>دگر فن ثانی مشتت باز دلالت کند بر یکی از دو حینه</p>	<p>که گویند ایض و راز مجاز تصرف نکردن در آب ای جزیر</p>
<p>دگر پده کو منع ضایع کند شود منفع آب بر لون خود</p>	
<p>در ذکر دلالت کردن بول از جهت قوام</p>	
<p>بود جنس ثانی قوام ای سپر که بنود برون بول از پس مره</p>	<p>که او را بود هم دلالت دگر که آن رقت و غلظ و اعتدال</p>
<p>سه باشد سپه پای بول رقیق یکی مست فقدان نضج ای رقیق</p>	

تخصیص

<p>به تخنص د کوه کان و عین عرض و اگر سده بس کثرت شر آب</p>	
<p>در ذکر دلالت کردن بول از جهت صفا و کدورت</p>	
<p>سیوم از دلالات باشد صفا صفا را از نضج و پیکون مواد</p>	<p>دلی با کدورت شنجیده را بدان چون کدورت ز عکس ای جواد</p>
<p>و لیکن کدورت بود کاه هم و اگر با کدورت شور شیرین</p>	<p>ز بهر ستوط قوی یا ورم بود با صداعت مندر یقین</p>
<p>در ذکر فرق میان بول غلیظ و کدر</p>	
<p>غلیظ از کدورت قوی قوام که با غلظت است ایستوای قوام</p>	

بود که غلط ترین صفا
بهین در سپیدی پیش آن دوا

در ذکر دلالت کردن بول از جهت رایحه

چهارم زاجنا پس بوی ویت	که او از وجود و عدم دال پست
بود بول منت یقین بر دهن	یکی آنکه باشد ز فرط عن
دوم از قروح مجاری آن	قد نیست با نفع تمام این بدن
مگر آنکه گاه از سقوط قوی	بود بول بی رایحه نادر
و بی آنکه نبود و اسج بوی	از وجود و فحاجت مجوی
و که خود بود رایحه معتدل	دلیلست بر نفع و نبود نخل

در ذکر دلالت کردن بول از جهت زبد

بود از دلالات پنجم زبد	که در مرضهای کرده ست بد
کبر ز و کثرت جو بطور زوال	یقین بر مواد غلیظت دال

در ذکر دلالت کردن بول از جهت رسوب

ششم از دلالات باشد رسوب	که گاهی بود بدکی مست خوب
اگر ارض امپس پستوی	بود مجتمع مست بفع قوی
و که غیر از نیست باشد تپاه	چو اشتق کرد چون تجالی سیاه
خراطی قشوری صلع و کرد	بود از رسوب زدی سر
بس آنکه بدان که رسوب نکو	بود در ایشش بهترین قسم او
و که جو معلق وزان پس غام	روارت بود هم برین اشطام
که آنکه باشد تعلق زریح	که ترتیب اکنون باشد صحیح
و که خود رسوبی نباشد در آن	یکی از سه موجب بود بی گمان
جو فقد آن نفع و سیکه مواد	و که پده کاند مجاری فتاد
علی الجمله در تن درج است	جو مخرج زول و قراض است

در ذکر سوب بدی و خام و فرق میان آنها

و نوع دیگر از سوب نیز	یکی بدی و باز خام ای عزیز
توان فسق کردن میانشان	که در بدی آمد سه خصلت مدام
یکی نت و پس آنکه باشد درم	مقدم بر آن بشنوی محرم
سیوم اجتماع تفرق دان	بود سهل و خاست بر عکس

در ذکر دلالت کردن بول از جهت مقدار

بود سیمین جنب مقدار بول	که خواهد برین جنب شد ختم
بود کمتر تش از سه ام ای	یکی کثرت شرب و دویان
سیوم اندفاع فضول حبه	جو بولی که در حال کسب آن بود
اگر باشد شش راحت اندر	بود نیز قوت یحیی ای محب
ولی بول بد چون غلیظ و پیما	جو پیما را باشد نباشد تباہ

و کرپست مقدار بول اندکی	بود از سپیهای اربع یکی
جو شرط تخلل زوال تری	جو سده پس اسهال اگر بگری
و کرپست تخلل پس کم شود	یقین دان که منذ بزنی بود

در ذکر برآز و الوان او

پیوم از علامات کلی بدن	برازست و الوان و مقدار آن
براز طبعست رنگش ضعیف	چرا که بود ناری بس خفیف
و کر سخت زردست باشد دلیل	بر صفا و کریم طبع علیل
و کر ناقص آمد ز ناری بدان	که از خایه خط و سردیست آن
سیندی ز انحراف بلغم شمار	و یا سده اندر مجاری مرار
که منذ بقولنج و یرقان بود	بدن را از آن سخت نقصان بود
و کر اپشش بدی و قیجست	بدان کانی رخ ز پد شد است

و س که بود تجی از متفرع	که کرد از و صاحبش مشغ
بس امکه بر از پیسه ریدان	جو بول پیسه در سببایی آن
ولی احقر از احتراقت کاه	که از برد مجد بلا اشتباه
در ذکر دلالت کردن براز از جهت مقدار	
ز قدر براز از تو جو بیی دلیل	پسین کان کثیرست یا خذ قلیل
بود قلت اول سه موجب و را	یکی قلت اندر فضول غذا
دوم اجتناب پس اندام که آن	به قو لبح مندر بود پی کمان
سیوم ضعف در قوت و افقه	که بسیار از و خیر داین واقعه
بس امکه بیا کثرتش را به پسین	ز اصدا و اسباب قلت یقین
در ذکر دلالت کردن براز از جهت قوام	
طبیعی ذکر از دلالات آن	قواست بشنوز من این مان

۵۴

یقین رقتس را پیسها بود	یکی ضعف مخم و ذکر چه سد
ذکر نزه بس ضعف جذب عروق	ذکر مر غذا پیسه که آرد ز لوق
براز لزج را سه موجب بدان	جو خلیط لزج یا غذا یی حان
سیوم چه کد از یدن عضو ما	جو با نث باشد سقوط قوی
ز بد در براز از ریاحست و باز	ز جو شش که از حر فقه در براز
پوست ز اسباب باشد ذکر	جو شرط تخلل جو اسراط حر
و کر قلت شرب و بیس غذا	جو بسیار ی بول ای متقدرا
در ذکر براز از افضل و صفات آن	
براز نکوتر بود امکه او	بود مجتمع جذب و صف اندرو
تشابه در اجزاء امکه ذکر	که ایدانیا بد از و رسکدر
طبیعی برکت و وسط در قوام	جو در قدر و وقت و در بوتام

نه دوي قراقرز نه ککلی بود	که بر صحت اکنون دلالت کند
ولی رکن مکرر جو بوی تباہ	دلایلند بر موت بی اشتباه
در ختم سخن در قسم علمی از طب	
بکنم ز علمی طب این قدر	کنون میکنم ختم قسم نظر
اگر لطف حق باز یاری ده	ز جور زمان رستگاری ده
در ایم به میدان قسم عمل	یوشانم آن بجهار آ حل
قسم دوم از علم طب در طب علمی و ذکر اقسام آن بقول کلی	
پناه خرد مند صاحب دؤل	بدان قسم ثانی ز طب عمل
بود بر دوفن ان همدوا حیا	یکی حفظ صحت و کرم یک علاج
بس از حفظ صحت کنم ابتدا	جو دارم بار بار باب فن افتدا
در ذکر ضرورت موت طبیعی	

بدانکه طیب ارچه ماسر بود	بر ابقای قوت نه قادر بود
نه از موت کس را تواند ماند	نه با عسر اطول تواند رساند
چرا کرد و امرت حاصل بدن	نخستین رطوبت میو سیاتن
دوم جسم حرارت که دوی اشد	کند هجر انضاج و اغذا دکر
بس البسته یا بدخلل تری	حرارت شود نیز کم بر مری
شود مضم و دیگر قوی هم صعیف	نیاید بدل گردد ابدان نحیف
علی الحبد نشان مرگ بود	ازین سرد و مرتض دیگر مدد
که تا سرد و فانی شوند ارمیان	همینست موت طبیعی بدان
در بیان نفع طیب در حفظ صحت و رجوع آن بتجدیل اسباب	
بس انکه یقین دان که نفع طیب	که در حفظ صحت بود ای لیب
بناشد بجز انکه مر شخص را	رساند به عمری مناسب و را

بشرطی که از حادثات زمان	جو غرق و جوا حراق یا آبان
دگر آنکه سن را اندر و	کند صحیتی حفظ لایق با و
و بی این دو کاسبی تواند کرد	کند بار طوبست دو کار زکو
یکی که تعفن نکند داردش	جو مندرط تخلل که نگرددش
بود اصل این دو یکی پس گمان	که تعدیل اسباب سسته است آن
و زانها موارا و خیر و سرکش	شنیدی توان پیش پا داورش
در تدبیر ماکول	
پس انگاه تدبیر ماکول را	شنوتایی تو مامول را
بود حفظ صحت بایر ایشل	جو بردن با فضل با ضد ایشل
صح ابیاض	

۵۶

ولی هر که او حفظ صحت کند	بباید که ماکول رعایت کند
در اغلب بود زمان کندم غذاش	ولی چون کند از شوایب جداش
صح ابیاض	
ز لحم آنجه یکساله باشد ز شاة	و جاج و طهوج از طیور رعاة
دگر از فوا که جه تین و عنب	جو اندر بلادی که باشد طلب
در ذکر احکام تناول غذا و اوقات اکل و جوآن	
غذا و واپس روی یا ملیح	نباید که کرد و بگردش صحیح
تناول نباید نمودن طعام	بجز وقت شهوت که باشد شام

البیاض الصحیح

وگر شهوت صیادق آید بدید	نشاید تا چهر زمان بی عید
ولی دست دار از طعام آن زمان	که میلست بود اندکی بمجنون

صح البیاض

مخورتا توانی غذا بر غذا	که حیران کنی در عمل معده را
بوقت شاول درازی زمان	قریبست اندر مضرت بدان

صح البیاض

جو تکثیر الوان از نوع غذا	که آن هم محیر بود طبع را
---------------------------	--------------------------

شاول نما وقت صیف آن غذا	که سردست بالفعل عکس شتا
طعام لذیذست بهت سردبان	بشرطی که اکثر نبود ازان
طعام نفع را ملازم شدن	کند شهوت اسقاط و کسلان بدن
جو حامض که تحفیف اعضا کند	عصب را مضرت و شپ آورد
بود حلومرخی شهوت و کر	بدن را کند گرم و دارد ضرر
ولی مالحت ای طلب کارفن	سبب مرخفاف و نزال بدن
پس البته باید که هر یک ازان	بشدش کنی جبرای خروده دان

در ذکر احتی و تخلیط و معات عادات

بهنگام صحت مکن احتما	که لاغری کنی زان سبب بنیه را
که حمیت بصحت بدان بی عرض	بود همچو تخلیط اندر مرض

مراعات عادت در اطوار کل	بود واجب از وقت و مقدار کل
ولی عادت بد اگر باشد	بدرج کشتن از ان بایت
در ذکر غذائی که جمع کردن میان آنها منی است	
ز اهل تجارب چنین است نقل	اگر چه کشتت ثابت بعقل
که بعضی غذاها بود آنجنان	که جایز نباشد بهم جمعشان
جوامی و شیر و حوضاب و شیر	سویقت هم بر برج شیر
جواگور بالایی که جو نادر	که بعد از مرپ نه کرد کوار
برنجت با پسر که هم زمان قیل	اگر چه برینها نباشد دلیل
در تدبیر مشروب	

ز تدبیر مشروب بشنوخه	که دأر و بسی در بدنه اثر
شراب حقیقی بود آب و بس	که جان ندارد از ان هیچ پس
در ذکر انواع آبها و بیان افضل ماه	
بود نوع بسیار و اندر میان	بلا شک تفاوت بود بی کران
ولی بهترین همه آب جوت	اگر چه صفت مجتمع اندر است
یکی آنکه جاریست بر خاک پاک	و یا موضعی کان بود سنگناک
دوم آنکه جاری بود از جنوب	و یا خود از مغرب که هر دو است
سیم آنکه از راه دور آید او	جهارم ز بالا پاید فرو
بود پنجم آنکه باشد سبک	ششم آنکه اوزود کرد و خنک
و اگر آنکه شیرین نماید بنم	ز پس کان لطیف و قیقت هم

و گزشتین آنکه اندک اذان	تغیر و دهم را در زمان
نم و صف میدان که کثرت بود	و هم آنکه تیز و بقوت بود
در ذکر تفاوت میان انواع آبها و جمع میان آنها	
بود آب چشمه زکاریز به	اگر چه غلیظت ای منته به
زکاریز باشد بر آب جا	جو تری که شد برین میاه
ولی آب چاه را تو با آب جو	مکن جمع هرگز که نبود و نمک
مگر آنکه کرد و دیگری مخدر	که نبود کون شرب و دیگر مضر
در بیان کیفیت شراب آب و ذکر وقت آن	
میاشام آب از عقیق طعام	که مانع بود و هضم را از تمام

۵۹

چو اندر خلاش ولی آن تر	بود از عفت در کزند و ضرر
ولی که کسی را بود معده حار	شود مستفیع زان بسی در کوا
پس آنکه توان آشید آبر	که در هضم شارع بود نغدا
در ذکر اوقاتی که آب در آنها نشاید اشامیدن	
بود شرب را چند وقت امتناع	یکی بعد جنبش خصوصاً جماع
و که حب علی الریق و بر میو ما	تخصیص بطیخ و بعد از دوا
و که بعد حمام و زین هر یکی	که کرد و ضروری بک اندک
در ذکر عطش کاذب	
بباتشنگی کان نه صادق بود	که از بلغم شور حادث شود

بس از شرب آب آن نیاید بکون	ولی اگر گشتی صبر بر وی کنون
جو بطن طبعیت که از اندیش	شود منافع در زمان آن عطش
از نیجا بود آنکه اشیا ر حار	و دهگاه کانی عطش را تسرار

در ذکر خرم و بیان معذرت از تعرض باد با وجود محبت

بدان ای خسر و مند تقوی شعار	نیاید کسی را از تقویش عار
که خمر است از انواع مشروب آن	اگر چه حرامست در این زمان
نه کس را بدانیستش احتیاج	نه او را بود دخل اندر علاج
ولی در کتب بهر تسمیم نفع	ز اشفاق خلق و ز تعمیم نفع
تعرض به و کرده اند از تسمیم	نه از بهر ترغیب از بهر پسم
توانی نبوی زین البشر	که شر را شناسی نه از بهر شر

و کر ز آنکه در خاطر آرد کسی	که اگر قصد تفسیر و اردی کسی
نباید که ذکر منافع کند	و اگر کرد مقصود ضایع کند
شنو تا بگویم جوابی صواب	که باشد درین باب فصل الخطاب
که بر اهل دانش مقرر بود	که هر حبش وجودی مقرر بود
همه بجهت نفع نبی آدمست	و لایل برین مدعی نی کسیت
پس آنکه چهری که نافع بود	در و از جهت تمام منافع بود
همه طبعها را بود میل او	مراد بسی ز پرکان نیل او
پس آنکه خداوند شرع متین	حرامش کند بر همه عالمین
یقین کین نباشد مگر بهر آن	که در وی مضرت بود کی کران
و که نه ز حکمت بسی هست دور	ز نافع کردن کیس را نفور
مقرر شد اکنون که ایراد نفع	بود بجهت شیخ از اصداد نفع

در ذکر علامات شراب نگو

بدان بهترین شراب آنکه او	بود طعم در رنگ و قواش نگو
و زان اندکی دیرتوان نهاد	که نارد تغیر نگیرند

در ذکر انواع خمر و احکام آنها

شراب رقیق الطف و است	ز روی تخلل کند ز دوست
و لیکن غلیظت بر عکس این	مگر آنکه پازد بد نراسمین
خصوصا اگر حلو باشد ولی	بود خوف تپید از دوامتلی

در ذکر انواع خمر بحسب مناسبت سرفراج

شرابی مناسب بحر و شب	سفیدست مفرج بسیاراب
----------------------	---------------------

دلی پر را زرد کم آب به	غذا را و تسینش احمد به
تخل کند پیش از جوان	ولی سخت و درست از کودگان
و کرفصل بارد و تخل کند	شراب کثیر و قوی چون بلد

در ذکر اوقات شرب خمر

بدان وقت انسب شرب اینی بلد	زمان خروج غذا از معد
ولی در خلل طعام و عجب	بغایت مضرت از روی طب
مگر آنکه معتاد باشد کسی	که نافع بود اندک شش نی بسی

در بیان شرب خمر از جهت اعتدال و سراط

ز افراط و تقریط شرب از خمر	پرسی ز من بشنوی پر مهر
که مادام که ندر ترا بد بود	پس و رود شود رنگ بگونه بد
بود بوست نرم و براید ز جا	تحرک نشیط و تعلل نجب

بدان نیست مفرط سنوزان سراسر	مضرت نیابد ازو شیخ و سباب
ولی جو که غالب شود غشی و خوا	تعقل نما ندنبح صواب
دماغ و بدن سیر کرد در آن	شود ترک واجب جوتی از زمان
ولی پیش از آن نیست دستور قی	که غضبی بود از بدن نفع وی
در ذکر کیفیت شرب خمر	
بدان شرب باده ز جام صغیر	که کم تر بود در ضرر از کبیر
میان دو جرعه اگر فصل بست	که تا مضم کرد دخنختن مست
در ذکر شرایط شرب خمر	
بود شرب را بس شرایط ذکر	که تا نفع ازو حاصل آید مگر
جو منظور خوب و جو بوی خوش	دگر آنکه شارب نباشد شش
دگر مجلسی شرف بس فسیح	نباشد درو شکلهای قبیح

بود نزد آب روان آن غف	رماچین و از مارشش از طرف
رفیقان سمد لفریب و ظریف	بدنها سمد باک و جامه نطفین
سماع اغاسی و آواز عود	دگر چه فراغت ز بود و نبود
در ذکر دلیل بر اشتراط این شرایط	
جراکو قوی را حشرک دهد	سمد شهوت از جای خود برگند
بس آن قوتی کوز مطلوب خوش	ماند نما ند جان سوری شش
شود منقبض نفس پس بر شرب	توجه نیارد بوجه صواب
نیابد ازو نفع و فایده شود	بود ضرر شش اکنون شش اش
در ذکر منافع شراب و تقسیم آن بر دو قسم	
منافع بود در شراب از دوفن	یکی نفس را و دگر مر بدن
در ذکر منافع نفسانی شراب را	

منافع که نشانیست اولاً	سرورست و بسط قوی نفس را
و که به فساد خونی در آمل نفس	شجاعت جو قوت در فعال نفس
و که آنکه زایل کند بخل را	غم و فکر فاسد شود زود جدا
بود مر مضرها پس و علاج	بوجهی که نبود بغیر احتیاج
که تنفع این ضدای کثیر است	از آن در مضرهای سودا کم است
و که سر که باشد قوی الدماغ	کند ذسن او را مثلاً سرخاغ
چرا که این دماغ از بخارات می	نکرد و بسی مشغول حال وی
ولی مشغول گردد از حس او	شود ذسن صافی صفائی نکو
از این جا بود که قوی الدماغ	ندارد بزودی پستی مساع
ز زودی پستی و دیری آن	دماغ ضعیف از قوی باز دل
در ذکر منافع بدنی شراب را	

بس آنکه بدان نفع می در بدن	بود پیشتر نزد ارباب فن
جو تحسین لون و جواش را آن	جو انفعالش خارج غری بدن
و که آنکه نفع رطوبت دهد	جو از لاق او پس زوال سدد
و که فتح مجری و فتح مسام	شود مضم از و پس قوی تمام
کند روح بسیار و لطیفش	از و خون سرد و روشن شود
بود نفع و تلطیف بلغم از و	جو در در صفا و ترطیب او
و که طبع سودا کند معقل	مرا و را کند از بدن مشعل
در ذکر مضرهای شراب	
ضرر ما بود هم در ادمان شرب	بدان تا نباشی شیطان شرب
جو تبلید ذسن و جوارخا و یی	تشنج شود بهجور عشه نوی
و که ضعف مضم و کمی اشتها	تهج کمودت رسد رنگ را

بسات کوشد بکته هلاک	بساگر خاق دی شد بخاک
در ذکر مضرت سرنوع شراب	
بدان صرف می خرق خون بود	دماغ و کبد نیز فاسد کند
دگر آنکه دارد زشش ماه کم	ز سرشش بود خوف اسهال دم
در ذکر مضرت سکر و افراط و اعتدال در وی	
کند سکرهای پیانی ضعیف	دماغ و عصب را بدن ای
ولی در می کرد و بار او فتد	قوای دماغی براحت رسد
در ذکر تنقل در شراب و انواع آن بحسب سرفراز	
بدان ترک تقلست اندر سراسر	به حال اقرب بوجه صواب
ولی که کمی حاجت افتد بدان	بیا بس شنواز تنقل بیان
بود تنقل محسوس و رآی سب	اگر از تنقل ندارد شکیب

۶۵

دگر قرص لیو و آب ترنج	و کر آن نباشد شراب ترنج
دگر انبر و دست و زرع و ربار	و کر نه بنار ترشش کو بساز
و کر خود حرارت بغاست بود	با قرص کا فور حاجت بود
ولی در تنقل نمرد و ده	جوارش سبب و جوارش به
جو کلقتند و خرد ما و امثال آن	ولی زان مرطوب را هم بدان
فضامات و زیتون ما و دگر	بیا دام و بسته مملح نکند
در ذکر چیزهایی که شخص را از شراب دیر مست کند	
اگر زانکه خوابی شوی دیرست	تنقل بیا دام کردن بهست
که بنجاه با دام تنقل از خورد	کسی شش از آن منع مسی کند
جو تخم کرنب مملح که آن	جواش کرنبست مانع بدان
دگر چه مدرات لیکن شریذ	که دینی بود ای خداوند دید

۶۵
اگر چه بود مبطلی تحت نیک
شود مانع از کثرت شرب لیک

در ذکر چیزهایی که زود پستی آورد از شراب

بدان مسکرات برعت دگر	بود جوز بوا و عود ای پر
جوشیم جو برک کنب زعفران	دگر بزرنجست و بس شوکران
جوافیون و لافاح لیک این	تو در سرعت سکر مغرط شما
از نجا بود اکه انجیب دمسند	کسی را که خواستند بیا خود کنند

در ذکر چیزهایی که بوی شراب از دهن زایل کند

دواهایی که زایل کند بوی بی	شنو تا که غافل نباشی زوی
جوشنیز خشکست و راسین دگر	جو تره زرد نباد را بر شم

در ذکر چیزهایی که با شراب توان آمیختن

نباشد از آنها که مزج شراب	بدانها توان کرد بهتر از آب
---------------------------	----------------------------

ولی که سکنی مزج با کاه و زبان	باش بود پیش تفریح آن
و که خود کنی مزج او با کلاب	دهد قوت معده و دل شراب
و که بخوبی با مرتضای لحم امزاج	و می مست مرغشی مغرط علاج
جو ضعیفی که خایف بود شهن ازان	که مهلت نیابد زمان تا زمان

در تدبیر حرکت و سکون و میان ریاضات

شنو از تحرک خبر و ز سکون	که تدبیر آنها چگونه است و چون
ولی اولاً وجه حاجت بدان	بدان تا بصیرت پیاپی در آن

در ذکر وجه احتیاج بحکمت

بقا بدن بی غذا دان محال	نباشد کسی را درین هیچ حال
نیایی غذایی که بحسوع آن	شود جزو اعضا تن پیکان
بس البته خبری بماند از آن	که بسیار کرد و بد طول زمان

بسی که مضرت رساند تن	بسیخین و اطعام و برد و عین
بتسدید و تشقیل ابدان اگر	که اری تو او را و ناری بدر
و که قصد اخراج او یکنی	بسهل نباشد بد زارینی
که خالی نباشد در اغلب دوا	ز سمیتی پس رساند اذا
و که خلط صالح شود منفع	کران بست دایم بدن متفع
بس آن فصد را خواه بکد اش	و یا خود بسهل برون آیش
رساند بهر حال تن را کردند	بس البته باید که مغشش کند
و سی مانعی از تولد و را	مثال تحسک نباشد چرا
که اعضا کند گرم و فصد روان	بود ممنوع اجتماع آن زمان
در ذکر دیگر منفعتها که در حرکت بود	
در تحسک منافع بود	یکی آنکه تن را نشاط می دهد

دگر آنکه نخشد قبول غذاش	مغاصل کند دور از رخاش
و باطات و اذیت را حکم کند	ز امراض مادی امانش دهد
ولی که بود آن بوج صواب	جو باقی تدابیر من کل باب
در بیان وقت ریاضت و ذکر ریاضت مقدر و معطر	
بود آن ریاضت بوقت ای کما	که باشد پس از آن خدا غذا
ولیکن کمی معتدل باشد آن	که ز کم بدن سرخ گردد آن
براید ز جا جلد و انگاه خوی	کند ابتدا از علامات وی
ولی چون عرق گردد از تن برون	ریاضت بدان مفطست آن زمان
در بیان آنکه ریاضت بر عضو متقوی فعل وی بود	
بر آن عضو کار ریاضت رسد	قوی گردد او خاصه در کار خود
بلی بر قوی کان بود در بدن	چنین است حالش تنویشنور

ازان قوت حافظه شد قوی	زیاری حفظ ای حولوی
چون فکر و تخیل نظر با خود	که اعمال آنه متقوی بود
در بیان آنکه هر عضو را ریاضت چیست خاص	
هر عضو از اعضا ریاضت توان	که هر عضو را است نوعی
جناحه قنارت که مر سینه را	طریق اندر و ابتدا از خفاست
بتدریج رفتن با جبار و باز	بود پسمع را همچو آواز ساز
بصر او بود خواندن خط سرد	ولی دایما آن نباید سپرد
دگر چه نظر سوی شکل نمک	جو کره ولی کر بود اندک او
در ذکر رکوب فرس و دوآیندن آن و کوی و جوگان	
بازیدن و برامثال اراج نشستن و منافع آنها	
سواری اسب او بود معتدل	شود جمیع تن از او مستعمل

که تخلیص اکثر ز تسخین بود	وقت تعاست کموزین بود
و بهر بقایای امراض را	تخل بوجهی به از هر دوا
نشستن برامثال کوارها	بود چون سواری دران کارها
ولی که بجنبه با سبب تکی	که ناید بجنبه نشستن تکی
دوآیندن اسب از آنها بود	که پیار تخلیل و تسخین کند
ولی در کرو و تاختن پس نکو	بود همچو بازی جوگان و کو
که همچون بدن نفس را ریاضت	که در وی فرح با غضب عارضت
در ذکر نشستن بکشتی و منافع و احکام آن	
بکشتی نشستن ریاضت بود	سمه خلطها را از جا بکشد
مرضه از من کند مندفع	جو مجذوم و سستیست تسفیع
که از کثرت اختلافات حال	که آید پیش از سرور و طلال

برای درجا خطای غلیظ	شود منفع آن بام خفیظ
دگر قوت مضم و معده ده	وزوغشی و قتی جو پیدا شود
نباید حبشش تبا در نمود	کزانها بدتر است سود
در ذکر دگر کردن و بیان اقسام و احکام آن	
بدان از ریاضات دگر ای	بود جارا اقسام آن پسر
خشن اول و غیر مضطر	گذرنگ سرخ و بدن سر به او
دوم صلب و قوت دهد عضورا	بدتر کند سخت و دور از رخا
دگر امس و لین است و از آن	رخاوت رسد عضورا پی کمان
بود سر یکی زان همه کثیر	که لاغر کند عضورا و حشیر
و یا معتدل کا و کند عضورا	بسی سبب از بهر جذب غذا
در ذکر دو نوع از دگر که آنرا دگر استعداد و دگر استعداد دارند	

ریاضات باید که واقع بود	میان دو مالش که نافع بود
یکی بر ریاضت مقدم از آن	که تن را مهی کند بجهان
دوم زان موخر برای ذوق	یکی رد قوت بعضوای غریب
و گر آنکه تحلیل فضلی کند	که بعد از ریاضات باقی بود
و لیکن جهان باید آن دگر رد	که از دست بسیار واقع شود
که تا اختلاف مواقع بود	مرور او بسیار نافع بود
در تدبیر نوم و نقطه	
ز خواب و ز بیداری اکنون	شنو تا بدانی تو تدبیر آن
در ذکر افضل نوم و صفات آن	
چو خوابی غرق باشد متصل	بمقدار مدت بود معتدل
شود حادث از بعدم غذا	بس از سر چه تابع بود مضم را

تین بهترین خوابها آن بود

نباشد که تن زونقصان بود

در ذکر طریق خوابی که مضم غذا آورد

جو سازی تو بر مضم خواب معین

غرض زین طریقی انداز غذا

که جذب جگر باشد آسان از

بس آنکه بیلوی جب کرد زود

که بر معده گردد جگر مشتمل

پس آگاه شو بر مین مضم

تجرب اولاندی بر مین

پراقر معده بود سوی را

پس آنجا بود مضم فی شکم

نه مانی طویل آنجا ن کن غنود

شود معده از کر مضم مشتمل

که از معده گردد غذا مندر

در ذکر عرق کردن در خواب و پیداری و احکام آن

بایدت کند خواب خوی بدن

و اگر زانک باشد بر دیک بوست

اگر خلط غایر بود در بدن

ز بهر عرق دان که قیطر نکوست

ولی سر که در خواب خوی آیدش

بدان در بدن باشدش امتلا

بطا سبب روی نمایدش

ز خلطی مخالف و یا از غذا

در تدبیر است فراغ و احباس

باحت فراغ کن و احباس

سر آنکه که نبود طبع محیب

با سفید با جی پراز جذر او

و یا اشش لمیو بقطرطم که هست

ولی اشش قرطم با بخیر را

و اگر حاجت افتد زیادت ازین

ولی کر بر و غن کنی احتقان

که تلین و ترطیب امعا کند

که حاجت بد آنه یا بد مس

بتلین او سعی کن ای طیب

بسی روغن و اسپنناخ اندر

ملین مران اشکی را که است

نگو دان تجصیص مر پر را

شیاف و حقن را کنون بر کن

بسی نفع یا بند پیران از آن

بکر میشش تسخین آنها کند

وکر در طپت بود فرط لن	ضرورت بود مر ترا پس این
با مثال اش سماق و زرشک	جو حامض و غوره جو سیب ای
ولی روغن و سلق اندک بود	که تلین از آنها بلا شک بود
در ذکر حمام و جماع از جمله استفراعات	
ز مستفرغاتی که عادت بود	جماعت و حمام ایستد
ضرورت بود پس در آنها	که تا حفظ صحت توان اندر آن
نخستن ز حمام گویم سخن	که عادت چنین است مرا من
در ذکر شرایط حمام افضل	
بحمام باشد شرایطی	که تا مستمع گردد از روی کسی
عدویت در آب و قدم در آن	مراخی فضا و اعتدال هوا
در ذکر خانه حمام و طپت سر یک	

سه خانه ضرورت حمام را	بخمسلم و طبع سر یک جدا
بود پت اول تعیین پردو تر	جوشانی که گرم و ترست اینی
ولی گرم و خشک ثالث و ران	بود نافع از بهر پستیان
در ذکر طریق دخول و خروج حمام و تدبیر آنها	
تبدیل در شو و حمام حار	ولی در خروجش تو او لی شما
بنگام پر و ن شدن جابه را	بیفا تخصیص وقت شتا
جراگز سوائی با برد از آن	شوی منتقل پس نظر کن در آن
و گر آنکه آبی که تن بر کشد	ز حمام گرمیش زایل شود
بس آنکه کند عود با طبع خود	شود سرد و تن نیز بارد کند
در بیان کیفیت استعمال حمام افزون مختلف را	
جو یا بس فرا جی برو آب را	عمل کن بحمام پیش از هوا

جو مدقوق کورا بود اضطرار	باشاندن آب به بخار
ولی مست مرطوب بر عکس آن	شود نیز مضطرب کیست بخت آن
بفقط عرق پیش از اعمال آب	بود بهر مستقیان باضواء
قلیل از ریاضه بحام حار	بیاید عرق گردش پی شمار
در ذکر استحمام معتدل و مفوط و احکام آنها	
توقف با وسراط باشد فخل	که غشی آرد و کرب و طپاک دل
ولی تا بر آید بدخ از جا	مخوان مفوطش زانکه نبود روا
جو مالیده گردد بدن بعد از آن	شود کرب زاید بود مفوط آن
در ذکر آنها که ایشانرا حمام مضر باشد	
که پس از حمام باشد الم	جو صاحب تفرق جو صاحب ورم
سیم مست محوم اگر خلط او	منورشش نبودست نفعی نکو

در ذکر اوقات استحمام و احکام آنها	
بحام رقتن عقیب غذا	مستمن بود مر بدن غالباً
ولیکن از آن خوف سده بود	مگر آنکه اورا تدارک کند
با سکنبکین بزوری و یا	بساده ولی سر کیست زان حد
در اغدا بعد حمام نیز	مستمن بود پی سپدای غریز
جو حمام کو بعد منضم افتد	که تسمین کند پی حدوش سدد
و کر بر خلا واقع آید بین	که تن را کند خشک و لاغشتن
در ذکر اغتسال بآب سرد و احکام و شرایط آن	
بآب خنک غسل کردن بدن	که قوت بذیرد بدنهار از آن
قوی را کند جمع و قوت دهد	رخاوت تبرید زایل کند
ولیکن بودشت شرط اندر آن	که سینه آن نیاند نفعی از آن

جو سنگام صفت و زمان شب	دگر سخته معتدل کن حساب
حرارت بود در مزاج دگر	که نبود بغاسل پس کونه
جواسمهال و تخم جو نزل بدن	که غسلست در سه حالت زبان
در ذکر اغتسال بآب کبرتی و منافع آن	
بابی که کبرت است اغتسال	بود نافع از بهر حذین طلال
فضول بد نرا تحلل دهد	دگر فایح در عث زایل کند
جو درد سر و نست و عرق النساء	تشنج که نافع بود جلد را
مجرّب بود حله را و جرب	که زایل کند دفعه پی تعب
در ذکر جماع و پان افضل از آن و شرایطی	
پا بشنو اکنون تو حال جماع	که باشد بد نرا از آن اسفراع
بدان بهتر من جماع آنکه او	بود واقع از بعد مضمنکو

زمانی که باشد بسی معتدل	در احوال پسته تن مشغول
حرارت برودت رطوبت جفاف	دگر امتلا و خلا پی کزاف
دگر واقع آید درینا خطا	بدان در سه صورت تبه حال را
که بر دو سبوست خلا باشد آن	که بسیار دارد درینا زیان
دگر آنکه شهوت بود بس قوی	لغو طی که ناشی بود از سینه
نه از فکرونی از نظر در نکو	رسد خفت و خواب از بعد او
در ذکر منافع جماع معتدل	
جماعی که مفراط نباشد بدان	که در وی منافع بود سی کران
جو بر کردن حسد اصلی زجا	تیمی بد نرا برای غذا
دگر دفع و سوا پس و افکار بد	جو تفریح و کسر غضب ای ولد
در امراض سوداوی و بلغمی	نباشد یستین نفع اورا کمی

بسا کوفت در مضمای بد	کسی کو پیکار ترکش کند
جو ثقل بدن ظلمت اندر بصر	دوارست و اورام خصیه ذکر
ولی چون رود با سپر کاراو	شود آن مرصها بزودی نگو
در ذکر مضرت های جماع مفراط	
بتر پس از جماعی که مفراط بود	که از وی پس امراض حادث شود
جو پستی سپاسقوط قوی	در فبال و رعشه در عضوها
تشنج جو ضعف بصر یا کمر	جفاف و سهر نیز هم در پدیدر
در ذکر لواطه و احکام آن	
لواطه بغلمان بود بس شنيع	که غیر طبیعی بودن صنيع
پس البته حاجت بود اندر و	با تعاب بسیار ای نیکو
ولیکن منی کمتر آید بدر	از آن روست کمتر در اضعاف

در ذکر آنکه ایشا ترا جماع شاید کردن	
مکن منت کس را جماع ای سپر	که دارد نجاصیت آنها ضرر
عجز و صغیره جو حایض بدان	در زشت و دوشینه ای مهربان
در آنکه با او زمانه طویل	نکشتست کس جمع و دیگر علیل
در ذکر منافع جماع با محبوب	
زنی را که تو دوست داری باو	جماع ارکنی سخت باشد نگو
که با آنکه بسیار آید منی	شود ضعف از و کم بدان ای سنی
فراید شرح قوت دل ده	خف آنکه این دولتش در رسد
در ذکر مضرت های جماع منکوپس	
بود بدترین شکلهای جماع	که زنا بود بر هر جل ارتفاع
بود مرد مسلمان از بهر آن	که دشوار آید منی آن زمان

در ذکر چیزهایی که یاری دهد شخص را بر جماع	
کنون بعضی اشیا معین بر جماع	شنوتن پیاپی از آن استماع
نظر کردن اندر جماع پیاپی	جو حیوان که با هم بود جمعشان
در خواندن آن کتب کاغذ را	بود ذکر بآت و احوال آن
در قصه اقویا بر جماع	در کردن آواز زن استماع
تراشیدن موزن شب زهار	در انگیخته شهوت بود پستوار
جو بر ترک بارت پیاپی دوام	فراموش کند نفس آنرا تمام
در ذکر استمنای پیاپی مضرتها را آن	
مزن تا توانی تو جلق ای عزیز	که بسیار دورست از اصل تمیز
بخاصیت او مورث غم بود	لغو طقت جو شهوت از دم شود
در تدبیر فصول و اقوال در تدبیر ربع	

بود محتمل کز سینه در ذکر	بماند عفو نیت پدید در ذکر
بود هم که از تری سرج زن	در آید در احلیل و یا بدغن
در ذکر جماع مجمل و آداب آن	
بدان در تعارف طریقی	که بالا بود مرد و زن زیرا و
گرفته ز جاران صاحب جمال	ولی بعد بازی و غنچ و دلال
بس از دغدغه بعضی اندام او	جو پستان و حالب بوجهی نگو
بس آنکه ملاقات عضوین	بوجهی که داند خود آن مرد در یک
ترصد کند حال آن دلرباش	بود حاضر میات چشمش
جو پند که چشمش تغیر گرفت	نفس هم طریقی تو اثر گرفت
باید و نبود بر د اکنون نمود	که شاید که نازل شود نظره زود
تلاقی پیاپی با هم دو آب	شود زان دو موجود در خوشا

<p>ز تدبیرهای فضول ارسوال بباید بعضی ربيع اولاً بغضد و بقیه و پس آنکه در ز جمله مسخین در اجتناب بباید غذا کم تناول نمود ز ملبوس سنجاب و بنیه سبک</p>	<p>کنی شنو از من توانی نیک حال برون کردن از تن همه خطرها با طهارت و تسکین بگردن نظر جو حمام و جنبش چو صرف شرا بسی از شرابی که ممزوج بود که نبود بسی کرم و بی خشک</p>
<p>بنگام صیت بپای نشست غذای لطیف خشک کن کوار ز تخم و تسخین بجانب نا جو خربز خیار و الو تم نبوش</p>	<p>که در سایه آسودن اکنون هست که صفا کند کم جو آتش انا غذا کم کن و در فواکه و سنا ز ملبوس پستان گمان کنه نبوش</p>

در تدبیر فصل پستان

۷۵

<p>جو فصل خریف آمد از خدگاه ز تخمیف و فرط جماع ای سپر گشادن سر و آب سرداشید جو اسراط در خوردن میوه</p>	<p>در تدبیر فصل خریف خدر کن که باشد بدست اختیار باب خشک غسل کردن در و گرتی که تب آید از وی بدید وزینها بتر اختلاف سوا</p>
<p>ز متان جواید پنفرای خست ز سر بوستین نیفه بوش و فنگ که گرمی نه است مفرط جهان غذاها که باشد غلیظ و قوی بسی گوشت را تم تناول نا</p>	<p>در تدبیر فصل پستان که باتن کندان که با سر درخت ولیکن هو اصل دلق کترک که مبرود و مرطوب را شاید جنانکه سر پله ملازم شوی مکن چیزهای ملطف را</p>

ز مثل شاد و برودات چار	شراب قوی را مناسب شمار
مکن در شتاقی که ضعف آورد	ولی خبش سخت نافع بود

برین بحث شد حفظ صحت تمام

خدا را سبب پس و نبی را سلام

تمت المنظومه السلامیه فی الحکمه الاسلامیه و الحمد لله
 منزّل الدار مفضل الدواء. مقدر الشفاه. مدبر الامر من السماء.
 يعرف العارفون. فزج الآلام. مریج السقام. کاشف القتام.
 من العُضَل العظام. فی حنا دس ریب المنون. محمده
 علی ما یدانا قانون الفلاح. وحدانا علی منهاج الصلاح.
 وهما ناعن أسباب الجناح. وحنانا بالأغراض الصحاح.
 عما حُط الخاطون. ونشکره علی ما منحنا من أجلة المنن.

وانقذنا من طوارق القتن. وارشدنا مناسج السین.
 واطلّعنا عوالی القتن. مما فاز به الفایزون. وضع أزمته الانام.
 فی کف ایالة سلطان الاسلام. خلیفه الايام. الهزبر الضرعام.
 الذی ضن بمثله الدسور. والسنون. حامی البلاد. حاجی الفساد.
 ناصر العباد. کاسر الفئاد. اذ مرد الماردون. مالک رقا
 البریه. کامل الشناش. السنیة فی اعلاء کلمه الله صادق النیة.
 و فی احیاء سبته رسول الله خالص الطویة. فوق ما وصنه الواصون.
 و الی لوا یر الولایه. لاوی شنا تر الغوایه. باب مناسج الهدایة.
 و حبابه فی السعاده اقصى غایه. و فی ذلک فلیتنا پس
 المتنافون. المتسکب بالشرع المبین. المعتصم بالجل
 المبین المجتهد فی اقامه اود العالمین. ظل الله فی الارض.

مَنْ لَا يَنْتَرُ عَنْ دَعَائِهِ الدَّاعُونَ. الَّذِي وَشَّحَ صَدْرُ الْكِتَابِ
 بِاسْمِهِ الشَّرِيفِ. وَتَوَجَّ فَرَّقَ الْخَطَابَ بِمَقْبِهِ الْمُنِيفِ.
 تَعَرَّضَ لِمَعَةٍ مِنْ أَشْعَى لُطْفِهِ اللَّطِيفِ. وَتَعَرَّفَ لِفَرْزِهِ مِنْ يَمِّ
 سَيْبِهِ الذَّرِيفِ. وَهَذَا الَّذِي يَصْنَعُهُ الصَّادِرُونَ وَالْوَارِدُونَ
 شَيْدَ اللَّهِ تَعَالَى بِنِائِنِ الْمَلِكِ وَالِدِينَ بَعْرَةَ نَصْرِهِ.
 وَمَمْدُ نُبْطِ صَلَاحِهِمَا سِيَّاسَةَ نَهْيِهِ وَامْرَهُ وَرَفَعَ سُرَادِقَ
 سُلْطَتِهِ كِفَافَ خَطَرِهِ وَقَدْرِهِ. وَجَمَعَ شَمْلَ الْمُسْلِمِينَ بِطَوْلِ
 بَقَائِهِ وَعَمْرِهِ. وَهَذَا دَعَاؤُكُمْ قَدْ آمَنَ الْمُقَرَّبُونَ بِبَنِينَا مُحَمَّدٍ
 سَيِّدِ النَّسَمِ الشَّفِيعِ الْمُشْفَعِ لِلْحَمْدِ صَدْرُ حَرِيمِ الرِّسَالِ
 وَبَدْرُ الْحَرَمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ. كُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ
 وَكُلَّمَا غَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ. بِمَسْتِ



شتقار من مسر علي عمري